GAZETA POLAKÓW W REPUBLICE CZESKIEJ

GŁOS LUDU

CZWARTEK 27 WRZEŚNIA 2001 ROKU TEL./FAKS (069) 66 07 252 NR 112 ◆ CENA 6 Kč

SOBOTA

z lekarzami,

prezydentem Czeskiej Sekcji Chirurgii Miniinwazyjnej, Stanisławem Czudkiem, oraz Edwardem Stanowskim, prezydentem Chirurgii Laparoskopowej Polskiego Towarzystwa Chirurgicznego. Opublikujemy także projekt wstępny nowego statutu Kongresu Polaków w RC z komentarzem szefa komisji statutowej, Piotra Lipki. Projekt poddany zostanie pod dyskusję - wnioski poprawek należy kierować do Kancelarii Kongresu Polaków w Cz. Cieszynie do 31. 10. br. (r)

DO SENATORA EMILA ŠKRABIŠA

Szanowny Panie Senatorze,

Polacy zaolziańscy, nie tylko Pańscy wyborcy, darzą Pana sympatią i szacunkiem. Jest Pan człowiekiem „tu stela" ... na naszych imprezach prezentuje Pan ... wienną znajomość śląsko-polskiej gwary cieszyńskiej, podkreślając nieraz, że ... wyssał ją dzięki swojej matce.

W Pańskiej wypowiedzi na łamach „Głosu Ludu" z dnia 20. 9. br. zaskoczyło mnie sformułowanie: „.... kto chce ... mieszkać na terytorium RC, miałby posługiwać się językiem czeskim".

Czyżby istotnie Pan sądził, że 81 lat temu pytano naszych przodków, gdzie chcą mieszkać?! To przecież nie był wybór ani wola mieszkańców tej ziemi. Nikt ich o to nie pytał. A Polacy tworzyli wtenczas większość populacji tego ... Śląska. Decyzja o nas podjęta została bez nas w belgijskiej miejscowości Spa. Pańska wypowiedź zdaje się pośrednio sugerować, że my, mniejszość polska na Zaolziu, jesteśmy ludnością napływową, a nie autochtonami mieszkającymi tu od wielu stuleci. A to już tylko niewielki krok do ewentualnego stwierdzenia: „jeśli wam się tu nie podoba, to wracajcie", które w r. 1999 pojawiło się na łamach czeskiej prasy. Lecz dokąd mielibyśmy „wracać"?

Na nasze szczęście Republika Czeska - demokratyczne państwo, w którym przyszło nam żyć, jest państwem prawa ... gwarantuje mniejszościom narodowym pełnię praw (co najmniej na papierze). Świadczy o tym między innymi następujący cytat: „Právo používat mateřský jazyk v úředním styku garantuje Listina základních práv a svobod. Vzhledem k tomu, že současný právní řád České republiky neupravuje otázku úředního jazyka, lze dovozovat, že mateřský jazyk jednotlivých národnostních menšin je postaven na roveň jazyku českému, a to jak ve správním, tak v soudním řízení." (str. 51 z publikacji „Právní nástroje k ochraně národnostních menšin" - wydawca: Parlament Republiki Czeskiej oraz Ośrodek Informacyjno-Dokumentacyjny Rady Europy i Uniwersytet Karola, kwiecień 1997).

Śląsk Cieszyński nie jest jedynym miejscem w Europie, w którym granica rozdzieliła ludność etnicznie zwartą pomiędzy dwa państwa. Z tej przyczyny, celem zapobiegania konfliktom, Rada Europy opracowała Konwencję Ramową o Ochronie Mniejszości Narodowych. Parlament naszej republiki dokument ten ratyfikował i z dniem 1. 4. 1998 wprowadził w życie. I choć prawdopodobnie nie uczestniczył Pan osobiście w pracach poprzedzających ratyfikację, to jednak z pewnością zna Pan jej treść, zaś w szczególności art. 10, który mniejszościom na obszarach tradycyjnie przez nie zamieszkiwanych daje możliwość posługiwania się także wobec organów administracyjnych ich językiem ojczystym. Rada Europy wychodzi bowiem z założenia, że członkowie mniejszości narodowych w stosunku do większości są w sytuacji niekorzystnej z tej racji, że z języka dla nich obcego zmuszeni są korzystać w większości sytuacji życiowych, np. w miejscu pracy (nie tylko poza swoim regionem), czy w trakcie odbywania służby wojskowej itd., itp.

Będziemy Panu wdzięczni, Szanowny Panie Senatorze, za przychylniejsze i bardziej sprawiedliwe traktowanie spraw dotyczących naszej polskiej społeczności w RC.

BRONISŁAW WALICKI

(autor jest wiceprezesem Rady Polaków, organu wykonawczego Kongresu Polaków w RC)

▲ *Już ponad tydzień trwają prace przy rekonstrukcji muru podtrzymującego zbocze przy głównej drodze - naprzeciwko dworca kolejowego w Nawsiu. Jak poinformowała „GL" starościna wioski Lenka Husarowa, w trakcie prac prowadzonych przez ostrawską firmę Resa zostanie również odnowiony chodnik i poszerzony przystanek autobusowy.*

Fot. DANUTA BRANNA

W NOWYM SEJMIE - SZEŚĆ UGRUPOWAŃ, W SENACIE - 75 MANDATÓW DLA SLD-UP

Są oficjalne wyniki

WARSZAWA - **W nowym Sejmie Rzeczypospolitej Polskiej znalazło się sześć ugrupowań: SLD-UP, Platforma Obywatelska, Samoobrona, PSL, PiS i LPR - podał wczoraj przewodniczący Państwowej Komisji Wyborczej Ferdynand Rymarz. Te ugrupowania przekroczyły próg wyborczy uprawniający do wejścia do Sejmu.**

Uprawnione do otrzymania mandatów w okręgach są też dwa ugrupowania mniejszości niemieckiej, których nie obowiązują progi wyborcze.

Według PKW, SLD-UP otrzymała 41,04 proc. Głosowało na nią 5 342 519 osób, PO - 12,68 proc. Platformę poparło 1 651 099 wyborców, Samoobronę - 10,2 proc. Ten komitet poparło 1 327 624 osób, PiS - 9,5 proc. Na to ugrupowanie oddano 1 236 787 głosów, PSL otrzymało 8,98 proc. Ludowców poparło 1 168 659 wyborców, LPR - 7,87 proc. Na Ligę głosowało 1 025 148 wyborców.

Mniejszość niemiecką poparło 47 230 osób (0,36 proc.), a mniejszość niemiecką Górnego Śląska 8024 osoby (0,06 proc.). Do Sejmu nie weszły: AWSP , która otrzymała poparcie 5,6 proc. Głosowało na nią 729 207 wyborców. AWSP nie przekroczyła 8-procentowego progu wymaganego dla koalicji; Unię Wolności poparło 3,1 proc. wyborców (404 074 głosów); Alternatywę 0,42 proc. (54 266 oddanych głosów); Polską Wspólnotę Narodową - 0,02 proc. (2644 głosy); Polską Unię Gospodarczą - 0,06 proc. (7189 głosów); PPS - 0,1 proc. (13 459 głosów).

Na wszystkie listy kandydatów na posłów oddano 13 017 929 ważnych głosów. Frekwencja wyniosła 46,29 proc.

A oto jak przedstawia się skład nowego Senatu RP:

W wyborach do Senatu koalicja SLD-UP uzyskała 75 mandatów senatorskich. Jak poinformował przewodniczący PKW Ferdynand Rymarz, 15 mandatów senatorskich uzyskał Blok Senat 2001; 4 mandaty - PSL; po 2 mandaty uzyskały Liga Polskich Rodzin i Samoobrona. Jeden mandat senatorski uzyskał Komitet Wyborczy im. Henryka Stokłosy (Henryk Stokłosa), również jeden - Komitet Wyborczy Sympatyków Lecha Kaczyńskiego (Anna Kurska). Frekwencja wyborcza w głosowaniu do Senatu wyniosła 46,28 proc.

* * *

PSL poprze przyszły rząd utworzony przez SLD-UP, jeśli uwzględni on postulaty Stronnictwa dotyczące zmiany polityki gospodarczej. Władze PSL „sceptycznie odnoszą się do ewentualnego uczestnictwa PSL w układzie rządowym". „Chcemy przede wszystkim usłyszeć, co zaproponuje i co chce realizować w najbliższym czasie SLD-UP w kwestiach polityki gospodarczej" - mówił na wczorajszej konferencji prasowej prezes PSL Jarosław Kalinowski.

Warunki, od których PSL uzależnia poparcie dla przyszłego rządu, to m.in.: zmiany ustawy o NBP, przeciwdziałanie nieuzasadnionym transferom za granicę zysków firm z kapitałem zagranicznym, wprowadzenie podatku importowego, zaniechanie podwyżek podatków pośrednich, przede wszystkim podwyżki VAT na żywność i budownictwo.

UMOWA KOALICYJNA MA UTOROWAĆ DROGĘ DO WŁADZ

Wspólnie raźniej?

KARWINA (s) - **Wczoraj przed południem w Domu Katechetycznym przy frysztackim kościele katolickim przedstawiciele kierownictw organizacji miejskich czterech partii - KDU-ČSL, Unii Wolności (US), Unii Demokratycznej (DEU) i Unii Obywatelsko-Demokratycznej (ODA) - podpisali umowę koalicyjną, na mocy której powstaje wspólne, doraźne ugrupowanie polityczne. Ugrupowanie to przyjęło nazwę Czwórkoalicja i istnieć będzie do końca kadencji samorządu miasta Karwiny, który wybrany zostanie w przyszłorocznych wyborach komunalnych.**

Umowę podpisało dwóch przewodniczących - Eduard Ježo (US) i Viktor Kmeťko (ODA) oraz dwóch wiceprzewodniczących - Ondřej Brdíčko (KDU-ČSL) i Milan Laryš (DEU). Po tej uroczystej ceremonii, której przyglądała się grupka dziennikarzy, jej uczestnicy wymienili uściski dłoni i serdeczne uśmiechy.

Jak ujawniono podczas konferencji prasowej, która bezpośrednio nawiązała do tego aktu, strony ustaliły, że liderem karwińskiej Czwórkoalicji będzie Ondřej Brdíčko. Natomiast ambicją tego ugrupowania jest uzyskać w przyszłych wyborach 12 krzeseł w 45-osobowym samorządzie miasta. W obecnych władzach komunalnych zasiada osiem osób z list partii wchodzących obecnie w skład Czwórkoalicji, z tym, że wyraźnie przeważają samorządowcy z legitymacją KDU-ČSL. Jest ich pięcioro. Pozostałe trzy partie mają dziś po jednym swoim reprezentancie w miejskim sejmiku.

Ciąg dalszy na str. 2

POGODA

ŚRODA - Pochmurno, miejscami mgły, przelotne opady deszczu. Temperatura 10 - 13 st., w górach 6 - 9 st. C. Nocą możliwe przymrozki. Wiatr z kierunków płn.-wschodnich 3 - 6 m na sek.

CZWARTEK - Rano mgły, w ciągu dnia przejaśnienia. Temp. 7 - 11 st. C.

ZAOLZIAŃSKIE ORGANIZACJE SZUKAJĄ MODELU WSPÓŁPRACY

Tematem spotkania sport

CZ. CIESZYN (jb) - **Mnóstwo ciekawych pomysłów i wartych rozpatrzenia propozycji - oto efekt wtorkowego spotkania kilkunastu osób pośrednio lub bezpośrednio zajmujących się działalnością sportową w zaolziańskim polskim środowisku. Dyskusji przyświecało nieformalne hasło - „Zjednoczyć polskich sportowców na Zaolziu".**

Na spotkaniu, zorganizowanym z inicjatywy prezesa Rady Polaków i zapalonego sportowca Wawrzyńca Fójcika, zastanawiano się głównie nad przyszłą strukturą zaolziańskiego sportu. Podkreślano, że co prawda imprezy sportowe urządzane są przez większość organizacji, brak jednak w tej dziedzinie koncepcji i koordynacji. „Na niedawnych polonijnych igrzyskach sportowych po prostu doszliśmy do wniosku, że warto połączyć siły i spróbować jeszcze lepiej i skuteczniej wykorzystać możliwości zaolziańskich sportowców" - mówił W. Fójcik.

Pomysł utworzenia nowej, stricte sportowej, wielosekcyjnej organizacji nie znalazł poparcia. Opowiedziano się raczej za wykorzystaniem istniejącego już i wielokrotnie sprawdzonego potencjału - reprezentowanego chociażby przez „Beskid Śląski". „Z racji swego posłannictwa Beskid Śląski na pewno mógłby tu odegrać dużą rolę, natomiast Macierz Szkolna służyłaby pomocą, zabiegając chociażby o potrzebne na ten cel granty" - powiedział m.in. wiceprezes Macierzy, Otmar Robosz.

Zebrani (byli wśród nich amatorzy piłki nożnej, lekkiej atletyki, tenisa, tenisa stołowego, kolarstwa, narciarstwa alpejskiego) zgodzili się też co do tego, że tym wszystkim organizacjom, które zajęły się już działalnością na niwie sportu, trzeba solidarnie i ze wszech sił pomagać. Wyrazili ubolewanie, że zabrakło na spotkaniu przedstawiciela najbardziej masowej organizacji, też zresztą mającej niemałe „sportowe" doświadczenia - PZKO.

Ustalono, że kolejne spotkanie odbędzie się 8 października w Cz. Cieszynie w lokalu Kongresu Polaków przy ul. Komenskiego.

PO WALNYM ZEBRANIU LUDOWEJ SPÓŁDZIELNI „DOM POLSKI"

Nastał czas porządków

OSTRAWA (mro) - Szczegółowe sprawozdanie z pracy zarządu Ludowej Spółdzielni „Dom Polski" lat 1998-2001 złożył w minioną sobotę członkom spółdzielni prezes Bronisław Firla. Walne Zebranie udzieliło zarządowi absolutorium, zaakceptowało zmiany w statucie oraz kierunki działania na przyszłość. Wybrano władze na lata 2001-2004. Nowym prezesem spółdzielni został Andrzej Wacławik.

Spółdzielnia wchodzi w fazę głębokich przeobrażeń. Zapoczątkowuje je kwerenda 335 członków. Absencja na zebraniach członkowskich pozwala na stwierdzenie, że wielu z nich nie jest zainteresowanych członkostwem, wielu zmieniło miejsce zamieszkania, wielu już nie żyje, lecz rodziny nie poinformowały o tym fakcie władz spółdzielni. Toteż zarząd wystąpił z propozycją podniesienia wkładu członkowskiego z dotychczasowych 2000 koron do 2100. Aby nie obciążać kieszeni zainteresowanych, zarząd postanowił równocześnie wypłacić wszystkim członkom zaliczkę na udział w zysku w wysokości 100 koron. Oznacza to, że osoby zainteresowane dalszym członkostwem w LSDP mogą podpisać deklarację o podwyższeniu wkładu, osoby zaś nie zainteresowane dalszą pracą w LSDP mają możliwość pobrania zaliczki na zysk i po rozliczeniu zysku z 2001 roku będą mogły zrezygnować z członkostwa. Aktualizowanie członkostwa potrwa do grudnia 2002 roku.

W związku ze zmianą ustawy o spółdzielczości członkowie LSDP uchwalili zmiany w statucie (m.in. o prawie dziedziczenia akcji), tak, by odpowiadał wymogom czeskiego prawa.

Ustępujący zarząd dokonał gigantycznej pracy rozplątania węzła gordyjskiego księgowości spółki akcyjnej „Dom Polski" oraz LSDP. Osadzeniu w realiach sprzyjało także wykupienie majątku ruchomego spółki, który obecnie jest odnajmowany zarządzającej hotelem firmie Cieszyńskiej Spółki Leasingowej (TLS). Mało tego, wnikliwa analiza prawna pozwoliła zarządowi LSDP na potwierdzenie praw własności do parceli pod parkingiem hotelu. Po wstępnych oporach ze strony TLS zaczęła ona regularnie opłacać koszty jego wynajmowania.

Ciąg dalszy na str. 2

ISSN 1212-4222

01112

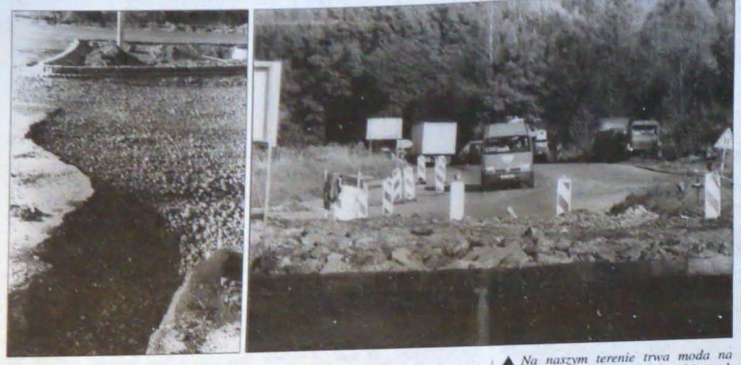
OLZA 2188

AWOR computer systems

Nasze komputery Cię nigdy nie zawiodą

SPRZEDAŻ, SERWIS:
Třinec, 1. máje 220
Tel./fax. 0659/322702
e-mail:awor@awor.cz

SKLEP, URZĄDZENIA I USŁUGI BIUROWE:
Třinec-Terasa, Koperníkova 1154
tel./fax 0659/325490



▲ *Na naszym terenie trwa moda na ronda na skrzyżowaniach głównych szlaków komunikacyjnych. I dobrze, bo praktyka dowodzi, że są one o wiele bardziej bezpieczniejsze od tradycyjnych „krzyżówek". Obecnie - o czym już pisaliśmy - zaawansowane są prace na budowie takiego nowoczesnego rozdroża w Karwinie-Granicach. Ekipa fachowców od budowy dróg firmy „Dopravní stavby Ostrava" spieszy się z robotą, bo ostateczny termin ukończenia prac zbliża się w szybkim tempie. Harmonogram zakłada, że w listopadzie br. na rondo wpuszczone zostaną pierwsze pojazdy.* (s) *Fot. MAREK SANTARIUS*

RZEŹNIA KUPI OD MIASTA OBIEKTY ZA 7,5 MLN KORON

O psach innym razem

CZ. CIESZYN (kor) - Wbrew oczekiwaniom członkowie czeskocieszyńskiego przedstawicielstwa miejskiego nie przyjęli na swoim wrześniowym posiedzeniu projektu przygotowanego przez radę miejską rozporządzenia o utrzymywaniu porządku w mieście i ochronie środowiska naturalnego. Projekt dokumentu, który miałby regulować również sprawy związane np. z wyprowadzaniem psów na spacer czy usuwaniem psich odchodów, trzeba uzupełnić o dodatkowe punkty.

„Nie podobały się niektórym radnym przede wszystkim punkty dotyczące określania wielkości psów, inni mówili o tym, że należałoby się zająć także innymi zwierzętami, np. kotami, które też mogą zanieczyszczać piaskownice i miejsca zabaw dzieci" - powiedział „GL" rzecznik rady miejskiej Marian Bielesz.

Zgodziło się natomiast przedstawicielstwo na sprzedaż budynków znajdujących się w areale miejskiej rzeźni gospodarującej w nich spółce z o.o. Rzeźnia Cieszyńska, która jako jedyna wzięła udział w ogłoszonym przez władze miasta przetargu. „Z firmą tą, która zatrudnia ok. 150 osób i może się pochlubić niezłymi wynikami gospodarczymi, mamy bardzo dobre doświadczenia" - wyjaśnił M. Bielesz. „Ponadto doskonale wiemy o tym, że w obiekty rzeźni - w związku z dostosowywaniem przepisów higienicznych i weterynaryjnych do prawodawstwa Unii Europejskiej - będzie trzeba sporo zainwestować. Miasta na to nie stać, a nowy właściciel zapewnił, że znajdzie potrzebne środki".

Za obiekty w rzeźni zapłaci nowy właściciel 7,5 mln koron. O zagospodarowaniu tych środków zadecydują władze miasta przy tworzeniu projektu budżetu na rok 2002.

ŚLĄSKA MŁODZIEŻ SPOTKA SIĘ W BESKIDACH

Polsko-czeskie »Gry«

ŁOMNA GÓRNA (db) - Uczniowie szkół średnich z sześciu miejscowości z polskiej i czeskiej części Śląska Cieszyńskiego spotykają się w czasie weekendu w Łomnej Górnej na pierwszej edycji „Gier bez granic" - imprezy zainspirowanej międzynarodowym konkur-

PATRONEM KONKURSU BYŁ P. HULKA-LASKOWSKI

Laury dla poetów

CZ. CIESZYN/ŻYRARDÓW (kor) - Jutro odbędzie się w Miejskim Domu Kultury w Żyrardowie uroczystość rozdania nagród laureatom konkursu poetyckiego pn. „Księżyc nad moim miastem". Przypomnijmy, że patronem konkursu był znany pisarz, publicysta i tłumacz, Paweł Hulka-Laskowski (autor m.in. pierwszego przekładu Szwejka i książki pt. „Śląsk za Olzą" obchodziłby w tym roku 120. urodziny; zmarł 55 lat temu).

W konkursie mogli wziąć udział poeci z Mazowsza, Śląska Cieszyńskiego oraz Zelowa (stąd właśnie wywodził się ród Hulków). Głównym celem organizatorów było zaś zbliżenie środowisk poetyckich z różnych regionów, artystyczna promocja „małych ojczyzn", uczczenie pamięci i upowszechnienie wiedzy o dorobku pisarskim patrona konkursu oraz kształtowanie nastrojów życzliwości dla narodów sąsiadujących z Polakami (w tym wypadku - Czechów).

Nie zabraknie na piątkowej uroczystości w Żyrardowie Zaolziaków. Główną nagrodę konkursu - ufundowaną przez Konsystorz Ewangelicki w Warszawie - jury przyznało bystrzyckiemu poecie Wilhelmowi Przeczkowi. Wyjedzie też z ojcem do Polski córka poety, Lucyna Przeczek-Waszkowa, której wiersze oceniono wyróżnieniem. Z powodu choroby nie będzie mógł osobiście odebrać wyróżnienia trzeci z zaolziańskich uczestników konkursu - Marek Stowiaczek.

sem znanym z telewizji, którą organizuje trzynieckie stowarzyszenie Instytut Euroschola. Organizatorzy chcą w ten sposób zagaić nową tradycję niefirmalnych kontaktów młodych mieszkańców euroregionu. Chociaż samo spotkanie potrwa do niedzieli, najważniejszy będzie jego drugi dzień - sobota, kiedy przebiegną współzawodnictwa reprezentacji uczestniczących miast: Jabłonkowa, Trzyńca, Orłowej, Jastrzębia, Skoczowa i Cieszyna. Dyrektor Euroscholi Lukáš Szlaur zdradził naszej gazecie tylko tyle, że przygotowano 8 różnorodnych konkurencji.

Instytut Euroschola powstał w ubiegłym roku. Działa w zakresie różnych form kształcenia i oświaty, jednym z jego podstawowych zamierzeń jest propagacja Unii Europejskiej. Na organizację „Gier bez granic" uzyskano m.in. wsparcie z funduszu Phare CBC.

Nie sygnowane materiały publicystyczne i informacyjne pochodzą z satelitarnego serwisu informacyjnego Polskiej Agencji Prasowej.

TRZYNIEC SZUKA ŚRODKÓW NA NOWY PAWILON

Brak miejsc dla seniorów?

TRZYNIEC (db) - Trzyniecki Dom Seniorów ma obecnie do dyspozycji 110 miejsc, jednak 29 jego pensjonariuszy umieszczonych jest w budynku szpitala na Sośnie na specjalnym oddziale opieki (JOP). W związku z przechodzącym remontem szpitala dyrekcja tej placówki rozwiązała umowę o użytkowaniu pomieszczeń i seniorzy będą je musieli stopniowo opuścić.

Problem braku miejsca w Domu Seniorów był omawiany m.in. na ostatnim posiedzeniu trzynieckiego przedstawicielstwa. Burmistrz Igor Petrov zaznajomił obecnych z sytuacją i podejmowanymi krokami. „Po zważeniu różnych możliwości doszliśmy do wniosku, że najlepszym długofalowym rozwiązaniem będzie wybudowanie nowego specjalnego pawilonu. Pozycja ta nie była jednak w budżecie miasta przewidziana, więc trzeba szukać możliwości jej sfinansowania ze środków państwowych, a żeby się móc o nie ubiegać, trzeba mieć przygotowany projekt i kosztorys" - wyjaśnił burmistrz.

Przedstawiciele miasta popierani przez miejscowego posła Radimą Turka odbyli w ubiegłym tygodniu w Pradze rozmowy na ten temat. Ostateczna decyzja jeszcze nie zapadła, ale burmistrz jest po rokowaniach dobrej myśli. Jeżeli pieniądze zostałyby przyznane, to budowa mogłaby być zagajona jeszcze w bieżącym roku. Trzyńczanie mają nadzieję, że uda im się uzyskać 5 -7 mln koron, z których pokryją również koszty prac projektowych. Cenę nowego pawilonu oszacowano na ok. 30 mln koron.

Jak poinformowała „GL" Wanda Zajączkowa, kierowniczka wydziału zdrowia i spraw socjalnych trzynieckiego ratusza, w ewidencji urzędu jest w tej chwili 44 osób starających się o miejsce w Domu Seniorów. Dyrekcja placówki musiała tymczasem rozpocząć przeprowadzkę niektórych osób korzystających z opieki JOP w szpitalu. Do potrzeb klientów przystosowano niektóre pomieszczenia służące dawniej do innych celów, co pozwoliło na wygospodarowanie 15 miejsc. Poza tym niektóre osoby z JOP będą umieszczone w innych oddziałach szpitala w Trzyńcu lub przeniesione do jabłonkowskiego sanatorium.

PIOTR HORZYK PRZYPOMNI JANUSZA GAUDYNA

»Pegaz« zaprasza

JABŁONKÓW (a) - Jutro, 28 b. o godz. 18.30, w Domu PZKO w Jabłonkowie otworzy swoje podwoje Kawiarenka „Pod Pegazem". Gościem spotkania nazwanego „Słowem i czynem" będzie znany w zaolziańskim środowisku poeta i organizator życia literackiego, prezes trzynieckiej Grupy Literackiej '63 Piotr Horzyk z Cz. Cieszyna. Opowie on nie tylko o swojej drodze twórczej, ale także o roli i pozycji GL '63 w strukturze literacko-artystycznej Zaolzia. Przy tej okazji przyponi się postać niezwykle dla zaolziańskiego piśmiennictwa zasłużonego poety i fraszkopisarza, długoletniego prezesa GL '63, Janusza Gaudyna, którego 15 rocznica tragicznej śmierci minęła w czerwcu br.

Twórczość obu pisarzy zaprezentuje pod nieobecność Karola Suszki jego teatralny kolega, kierownik artystyczny Sceny Polskiej, Rudolf Moliński. Spotkanie poprowadzą Jan Pyszko i Kazimierz Kaszper.

Wspólnie raźniej?

Dokończenie ze str. 1

Pragnienie kierownictwa powiększyć o cztery osoby reprezentację polityczną w przedstawicielstwie miasta może się wydać poniekąd wygórowane, zważywszy, że baza członkowska miejskich organizacji tych partii jest zaskakująco mała (KDU-ČSL - 26 członków, US - 13, ODA - 7, DEU - 5), niemniej jednak - jak się wszyscy zastrzegali - liczba ich zwolenników i sympatyków jest podobno znacznie większa i na pewno jeszcze wzrośnie, kiedy tylko karwiniacy zapoznają się z programem wyborczym Czwórkoalicji. Wszyscy czterej panowie zgodzili się co do tego, że będą usiłować o to, aby Czwórkoalicja zaistniała na karwińskiej scenie politycznej jako silne ugrupowanie, które będzie liczącym się partnerem dla dotychczas dominujących w mieście partii oraz alternatywą dla zawiedzionych rządami lewicy i niezdecydowanych wyborców. Kompromisowy program tego ugrupowania, który jest rzekomo wynikiem długich i żmudnych negocjacji koalicjantów, ma zainteresować wszystkie pokolenia mieszkańców Karwiny. Będzie też realny do wykonania, aby - jak to sformułował lider Brdíčko - „podczas bilansowania dokonań pod koniec kadencji w roku 2006 nikt z nas nie musiał spłonąć ze wstydu".

Do pierwszoplanowych zadań Czwórkoalicji należą przyśpieszenie procesów prywatyzacyjnych na terenie miasta oraz uporządkowanie gospodarki mieszkaniowej. Jej ludzie w nowych władzach inicjować będą podjęcie prac budowlanych związanych z uzbrojeniem nowych terenów pod budowę osiedli domków jednorodzinnych. Liczba zainteresowanych tą formą budownictwa jest spora, nie ma natomiast dla nich działek budowlanych. Zwolnione dzięki temu mieszkania w blokach można będzie oddawać do zasiedlenia będącym na dorobku młodym rodzinom. „Nie możemy pozwalać na to, aby z Karwiny wyprowadzali się młodzi ludzie tylko dlatego, że nie mogą doczekać się przydziału mieszkania" - wyjawił Viktor Kmeťko.

Nastał czas porządków

Dokończenie ze str. 1

Wydaje się, że ku końcowi ma się także sprawa tzw. długu wewnętrznego zaistniałego w księgowości między spółką „Dom Polski" a LSDP. Z inicjatywy Bronisława Sołczyka LSDP przejęła 180 imiennych akcji „Węglokoksu" ze spółki akcyjnej. W ten sposób LSDP stała się większościowym udziałowcem spółki (*posiada ponad 780 akcji z tysiąca - przyp. red.*), która - dodajmy - jest obecnie w stanie likwidacji. Zdaniem zarządu, takie rozegranie sprawy stawia LSDP w dogodnej sytuacji negocjacyjnej z przyszłym właścicielem obiektu. A jego sprzedaż plasuje się wśród priorytetów przyszłej pracy zarządu.

Dzięki zaangażowaniu Zdenka Hila, dyrektora LSDP, dochody przynosił „Ali bar". Jednak w najbliższym czasie obiekt ten będzie wymagał rekonstrukcji ogrzewania. Myśli się także o dobudowaniu piętra. Pomimo przeprowadzonego remontu ogrzewania i domków letniskowych zniszczonych przez powódź, ośrodek na Ostrawicy nie jest wykorzystany w pełnym zakresie. Dochody płynące z niego równoważą zyski. Publikując foldery ośrodka, zarząd spodziewa się kooperacji z biurami podróży. Sprzedano także pół domu przy ulicy Podziebradowej w Ostrawie (zysk przekazano na wykupienie inwentarza ruchomego hotelu).

„Nie tracę nadziei, że los się odwróci" - powiedział zebranym ustępujący prezes Bronisław Firla. „Choć koszty naiwnego działania poprzednich zarządów będziemy jeszcze długo czuć na spółdzielczej skórze" - zaznaczył.

Nowy zarząd LSDP na czele z Andrzejem Wacławikiem zapowiedział skoncentrowanie się na pozyskaniu kupca na hotel, który wykupiłby długi i poszedł na partnerską współpracę z LSDP, a systematyczne egzekwowanie od TLS zaległych spłatności, ostateczne uregulowanie kwestii tzw. długu wewnętrznego, na przeprowadzenie inwentaryzacji majątku spółdzielni, weryfikację bazy członkowskiej, wznowienie kroniki oraz tradycji polskich imprez kulturalnych.

Przedpołudnie dla dzieci

KARWINA (s) - W jutrzejsze święto o godz. 9.00 odbędzie się na frysztackim placu do nauki bezpiecznego korzystania z dróg „Przedpołudnie dziecięce", które urządza organizacja „Besip". Patronat nad imprezą objęło nowo powstałe na terenie miasta ugrupowanie polityczne Czwórkoalicja. W programie m.in. współzawodnictwa z tematyką związaną z ruchem kołowym i pieszym. Przygotowano też mnóstwo atrakcji tak dla dzieci, jak i towarzyszących im rodzicom i opiekunom.

■ Z PAP-em DOOKOŁA ŚWIATA ■ Z PAP-em DOOKOŁA ŚWIATA ■ Z PAP-em DOOKOŁA ŚWIATA ■ Z PAP-em DOOKOŁA ■

Protesty w Kabulu

Tłumy Afgańczyków, uczestniczących w stolicy Afganistanu Kabulu w antyamerykańskiej demonstracji, spaliły opuszczony budynek dawnej ambasady Stanów Zjednoczonych. Katarska stacja telewizyjna w transmisji z Kabulu pokazała kłęby dymu unoszące się nad częściowo już wcześniej zniszczonym budynkiem, w którym mieściła się przed laty amerykańska misja. Katarska telewizja podała, że podpalenia dokonali demonstranci występujący w obronie Osamy bin Ladena. Jak podała agencja France Presse, w kabulskim proteście przeciwko Stanom Zjednoczonym uczestniczyło wiele tysięcy ludzi.

Wczoraj rano przedstawiciele Talibanu oficjalnie przyznali w Kabulu, iż w walkach, toczących się zarówno na północy kraju, jak i na granicy z Iranem w prowincji Badżis, siły talibów musiały wycofać się z pewnych terenów. Część utraconych pozycji odzyskano jednak w późniejszej kontrofensywie - zastrzegł rzecznik talibanu.

Japonia pomoże

Premier Japonii powiedział we wtorek prezydentowi USA, że Tokio udzieli „maksymalnego wsparcia" amerykańskiej odpowiedzi na zamachy, lecz wojsko nie weźmie bezpośredniego udziału w „wojnie z terroryzmem".

„Japonia nie może użyć siły ani brać udziału w wojnie" - oświadczył Junichiro Koizumi po spotkaniu z George'em Bushem. Podkreślił jednak, że „jest wiele rzeczy, które Japonia może uczynić w dziedzinie politycznej, dyplomatycznej i gospodarczej".

Japońska konstytucja, która obowiązuje od roku 1946, stanowi, że kraj ten wyrzeka się wojny jako środka rozwiązywania konfliktów międzynarodowych.

Nie bójcie się

Burmistrz Nowego Jorku Rudolf Giuliani zaapelował do mieszkańców miasta o powrót do normalnego życia. Powiedział, że Nowy Jork jest bezpieczny, a zamach na World Trade Center był „jednorazowym incydentem w historii miasta".

„Życie jest ryzykowne" - powiedział burmistrz. „Można wybrać między życiem w strachu przed tym, co może się zdarzyć, albo życiem, jakie prowadzi każdy Amerykanin, bez strachu. Nie widzę powodów, by bać się bardziej niż inni Amerykanie".

Tymczasem nowojorczycy wybierają kandydatów na następcę republikańskiego burmistrza, który zyskał znaczne poparcie za postępowanie po tragedii 11 września. Jego kadencja, już druga z kolei, wygasa 31 września. Nie może kandydować na trzecią kadencję.

Zamknięte granice

Pakistan nie otworzy swych granic dla uciekinierów z Afganistanu - zapowiedziały wczoraj władze przygranicznej pakistańskiej prowincji. Dzień wcześniej w Islamabadzie zapowiadano uruchomienie co najmniej jednego z przejść granicznych i wpuszczenie do kraju części uchodźców afgańskich.

Gubernator Północno-Zachodniej Prowincji Granicznej Sajed Iftikar Hussajn Szah powiedział jednak wczoraj, że granice pozostaną zamknięte „co najmniej z dwóch powodów". Wymienił obawy Pakistańczyków przed napływem „potencjalnych sabotażystów" - agentów opozycyjnego afgańskiego Sojuszu Północnego, a także przed napływem zwolenników Talibanu, mogących podejmować antypakistańskie akcje w odwecie za poparcie Islamabadu dla antyterrorystycznej akcji USA.

JABŁONKOWSKI CARITAS PRZYGOTOWUJE OTWARCIE OŚRODKA

Od września »na swoim«

Katolicka organizacja charytatywna Caritas istnieje w Jabłonkowie od początku bieżącego roku. Swoją działalnością obejmuje nie tylko sam Jabłonków, ale też okoliczne miejscowości. Pierwszym przedsięwzięciem Caritasu, który został powołany do życia po niezbędnych przygotowaniach na początku stycznia, było zorganizowanie „Kwesty Trzech Króli". Równolegle badano możliwości działalności charytatywnej w mieście i okolicy, a przede wszystkim zapotrzebowanie miejscowej ludności na tego rodzaju pomoc. Z przeprowadzonych rozmów z władzami miasta oraz z badań terenowych wynikło, że w regionie Jabłonkowa odczuwalny jest brak ośrodka służącego niepełnosprawnym z zaburzeniami mentalnymi lub psychicznymi. W związku z tym Caritas wytyczył sobie za zadanie powołanie ośrodka dziennego pobytu dla tej właśnie grupy mieszkańców Podbeskidzia.

Wczasie, kiedy w kilka tygodni po powstaniu Caritasu opracowywany był długofalowy program działalności, nikt z jego autorów nie mógł przewidzieć, jak szybko uda się go zrealizować. Do dyspozycji były osoby chętne do pracy, które od razu zaczęły pogłębiać swoją wiedzę z zakresu rehabilitacji osób niepełnosprawnych, udało się znaleźć fachowców chętnych do nawiązania stałej współpracy, brakowało jednak odpowiedniego lokalu.

„Postanowiliśmy poprosić o pomoc władze miasta" - mówi dyrektor Caritasu Josef Suchánek. „Wystosowaliśmy do jabłonkowskiego ratusza informację o naszych planach i potrzebach z prośbą o przydzielenie na dogodnych warunkach odpowiednich pomieszczeń we własności miasta. Okazało się bowiem, że niż demograficzny odczuwalny w całej Republice Czeskiej nie ominął również naszych stron, a wybytek dzieci spowodował, że zwolniły się niektóre pomieszczenia w zajmowanych przez miasto przedszkolach. Nasza prośba trafiła na podatny grunt".

Dzięki przychylności jabłonkowskiej rady miejskiej od początku września ma tutejszy Caritas dysponuje własnym lokalem. Na potrzeby działalności charytatywnej wynajęto za symboliczną opłatę 1000 koron rocznie część pomieszczeń czeskiego przedszkola przy ul. Bezruča. Są to lokale na parterze budynku, które posiadają samodzielne wejście i własne zaplecze sanitarne. Ramowe porozumienie z pomieszczeniami uzyskał Caritas możliwość korzystania z części ogrodu przedszkola.

Nasza praca będzie polegała na prowadzeniu ośrodka dziennego pobytu dla osób na rencie inwalidzkiej" - powiedział J. Suchánek. „Klientami będą przede wszystkim niepełnosprawni po ukończeniu szkoły specjalnej skazani są na pobyt w domu i swego rodzaju izolację społeczną. Przygotowujemy dla nich terapię zajęciową, ale też inne formy rehabilitacji".

W ramach terapii zajęciowej podopieczni ośrodka będą mogli m.in. produkować drobne przedmioty z materiałów tekstylnych, drewna czy gliny garncarskiej. W lokalu jest do dyspozycji mała kuchenka, gdzie będzie można wspólnie przygotowywać w ramach zajęć proste posiłki. „Nie chcemy się jednak koncentrować tylko na wymienionych rodzajach zajęć" - mówi J. Suchánek. „Myślimy też o zajęciach dramatycznych czy plastycznych - dostosowanych do możliwości i chęci klientów".

Uroczyste otwarcie placówki Caritasu zaplanowano na popołudnie 1 października, do tego czasu trzeba jednak było lokale odpowiednio przygotować. W związku z tym, że pierwotnie służyły one jako przedszkole, a następnie mieściły się w nich niższe klasy miejscowej czeskiej szkoły podstawowej (przeniosły się one z powrotem do budynku szkolnego), zaplecze socjalno-higieniczne dostosowane było do potrzeb i wzrostu małych dzieci. Odnowienia wymagały też ściany pomieszczeń, poza tym trzeba było lokal wyposażyć w podstawowe meble. Koszty wyposażenia ośrodka pokryły środki z tegorocznej „Kwesty Trzech Króli", zdecydowaną większość prac wykonali darmowo wolontariusze, którzy pracują społecznie na rzecz Caritasu od jego powstania. W celach oszczędnościowych odnawiali oni np. darmowo ściany i sprzątali. Tą samą zasadą - ograniczania wydatków - kierowano się przy kupnie wyposażenia. Caritas zamówił więc w firmie produkującej meble tylko odpowiednio przycięty materiał, a montaż wykonano we własnym zakresie.

„Jesteśmy bardzo wdzięczni wszystkim wolontariuszom, którzy nam pomagają, a także władzom Jabłonkowa, które pokazały, że mają duże zrozumienie dla trudnej sytuacji osób »sprawnych inaczej«. Wkład miasta w powstanie ośrodka, to nie tylko czynsz, który nam obniżono na symboliczne minimum, ale też opłacane przez miasto faktury za prąd, ogrzewanie, wodę, likwidację odpadków... Ich wysokość oszacowano w sumie na 200 tys. koron" - poinformował dyrektor jabłonkowskiego Caritasu.

Trzeba dodać, że równolegle z ośrodkiem dziennego pobytu, który został nazwany „Warsztaty rehabilitacyjne św. Józefa", w przedszkolu przy ul. Bezruča powstanie również punkt porad socjalno-prawnych. Podobnie, jak w warsztatach, będą również tutaj pracowali wolontariusze. Już dziś wiadomo, że będą to fachowcy posiadający potrzebną wiedzę, a więc przede wszystkim prawnik. Porady będą świadczone nieodpłatnie.

Przygotowując otwarcie swego ośrodka, działacze Caritasu musieli też sobie postawić pytanie o jego finansowanie. Jedną z możliwości jest wsparcie finansowe Ministerstwa Pracy i Spraw Socjalnych. „Zaznajomiliśmy się z obowiązującymi zasadami i przygotowaliśmy projekt. W trakcie tej pracy stwierdziliśmy jednak, że warunki określone przez ministerstwo w znacznym stopniu nas ograniczają. Pragnę podkreślić, że w swej działalności chcemy się wystrzec rutynowego szufladkowania klientów według rodzaju schorzenia czy niesprawności. Naszymi podopiecznymi (a w pewnym sensie również współpracownikami i pomocnikami) chcą być osoby z różnorodnymi problemami, a ministerstwo wprowadza - naszym zdaniem -zbyt rygorystyczne podziały i ograniczenia. Chcemy pomagać - w miarę swych możliwości - wszystkim, którzy się do nas zwrócą, chcemy też uniknąć zbędnej biurokracji. Dla nas wszystkich - klientów i asystentów w ośrodku - będzie lepiej, gdy czas, który musielibyśmy poświęcić na urzędowania związane z korzystaniem z dotacji państwowej, wykorzystamy na opiekę i wspólne zajęcia. Praca charytatywna to przecież z samego założenia praca płynąca z serca, a my nie chcemy tego serca zagubić w formularzach. A pieniądze? Poszukamy ich u instytucji pozarządowych, sponsorów, darczyńców... Wierzę, że oni również mają serce i zechcą nam pomóc" - podsumował J. Suchánek.

Otwarcie ośrodka jabłonkowskiego Caritasu poprzedzi msza św. w kościele klasztornym sióstr elżbietanek, w samym ośrodku natomiast wystąpi jabłonkowski zespół „Blaf".

DANUTA BRANNA

◆ *Zdecydowaną większość prac przy adaptacji lokali ośrodka dziennego pobytu dla osób na rencie inwalidzkiej wykonali darmowo wolontariusze, którzy pracują społecznie na rzecz Caritasu od jego powstania.* *Fot. D. BRANNA*

ROZMOWA Z JANEM SĘKIEM, WICEPRZEWODNICZĄCYM POLSKIEJ KRAJOWEJ RADY RADIOFONII I TELEWIZJI

Polski rynek medialny nie chce Polonii

Gościem uroczystego otwarcia Forum Mediów Polonijnych, spotkania zorganizowanego po raz IX przez Małopolskie Forum Współpracy z Polonią, był wiceprzewodniczący Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji (KRRiT) Rzeczpospolitej Polskiej, Jan Sęk. Korzystając z okazji, redakcja „GL" zadała mu kilka pytań.

■■ **Od jakiegoś czasu wśród szeregów Polaków zamieszkałych poza krajem słyszy się utyskiwania na program Telewizji Polonia. Coraz więcej w nim powtórek audycji emitowanych w dwóch programach telewizji publicznej, starych polskich serialiu, a sięganiu po hollywoodzką sieczkę ani nie wspomnę. Czy jest pan zadowolony z oferty Telewizji Polonia?**

- I tak, i nie. Z punktu widzenia wiceprzewodniczącego KRRiT, urzędu, który przyznaje środki Telewizji Polonia na rozpowszechnianie, jestem zadowolony. Mam bowiem świadomość, że w przeciwieństwie do innych zobowiązanych do finansowania tego programu instytucji, my wywiązujemy się z niego dobrze.

■■ **Konkretnie mówimy o Ministerstwie Spraw Zagranicznych...**

- ... i Senacie. Jest ustawowy zapis, że budżet pokrywa tworzenie programu dla zagranicy.

■■ **A jako widz?**

- Oferta Telewizji Polonia sprawia na mnie wrażenie spokojniejszej, bardziej wyważonej. O pełnej satysfakcji jednak trudno mówić. To, co ten program emituje o Polonii lub dla Polonii, to zaledwie jedna trzecia jego programu. Dwie trzecie to powtórki tego, co nadają krajowe kanały telewizji publicznej.

■■ **Zaolziacy mają bardzo dobre doświadczenia z katowickim ośrodkiem Telewizji Polskiej, który regularnie przygotowuje program „Zza Olzy". Jednak ten program emitowany jest w paśmie regionalnym. Jaką mamy szansę, by z naszą tematyką dostać się nieco dalej w Polsce?**

- Myślę, że czas rozwiąże to zagadnienie. Rozwój telewizji cyfrowej i upowszechnianie programów w kablu jest tak duże, że to tylko kwestia czasu. Pewnie wkrótce będziemy mogli adekwatnie do chęci oglądać to, co będziemy chcieli.

■■ **W swoim wystąpieniu na Forum powiedział pan, że Urząd ds. Integracji Europejskiej razem z Ministerstwem Spraw Zagranicznych rozpoczął propagowanie Polski. Obejmuje ono telewizję publiczną, trzy kanały radiowe. Winny do tego być również włączone media polonijne...**

- To mój osobisty pogląd. Jeżeli bowiem znajdują się środki, i to duże, na promocję wejścia Polski do UE, to należy dostrzec, że ta promocja pośrednio winna objąć także tytuły i audycje redagowane przez Polaków zamieszkałych za granicą i emigrantów polskich. Myślę, że środki przeznaczone na wkładki do czasopism polonijnych, czy na częściowe pokrycie kosztów wytworzenia audycji radiowej lub telewizyjnej są niewielkie w porównaniu z pieniędzmi łożonymi na promocje. Nasi rodacy mogliby z pierwszej ręki zapoznać się z tym, co kraj robi w zakresie upowszechniania swego dziedzictwa narodowego, swego potencjału gospodarczego. Ponadto, nie ukrywam, jako człowiek zajmujący się zawodowo skupiskami polonijnymi, były przewodniczący senackiej Komisji Spraw Emigracji i Polaków za Granicą, czuję się emocjonalnie związany z Polonią. Takie finansowe wsparcie byłoby celowe. Akcja promocji będzie dłuższa, bliskoroczna. To wsparłoby tytuły ukazujące się poza krajem i w jakimś sensie by je uatrakcyjniło.

■■ **W swoim wystąpieniu na Forum wspomniał pan o czynionych próbach kolportowania tytułów prasy polonijnej w Polsce. Próby zakończyły się niepowodzeniem. Jak by widział pan tę kwestię w zjednoczonej Europie? Czy przykładowo Zaolzie i jego media mają szansę zaistnieć w mentalności przeciętnego Polaka?**

- Myślę, że tak. Dlatego, iż tytuły, które tutaj nazywamy umownie polonijnymi, będą przechodziły ewolucję. Choćby pod wpływem polityki dotacyjnej Unii Europejskiej. Wiadomo, że pieniądze UE są chętniej przekazywane, gdy coś jest robione w trzech krajach. Wraz z tym pojawi się możliwość większych nakładów i zakresu oddziaływania. To zmieni oblicze tych mediów.

■■ **Czy istnieje jakakolwiek współpraca między polską Krajową Radą Radiofonii i Telewizji a jej czeską odpowiedniczką?**

- Nie.

M. RADŁOWSKA-OBRUSNIK

Fot. autorka

TEORIA MATRYCY

Dlaczego boli? Oto pytanie.

Odpowiedzieć na tytułowe pytanie potrafi nawet średnio przygotowany maturzysta. Ból jest sygnałem ostrzegawczym, informującym, że w organizmie dzieje się coś złego. Odczuwamy go dzięki impulsom przekazywanym przez układ nerwowy z miejsca uszkodzenia (rana, miejsce zaatakowane przez bakterie, wirusy czy nowotwory itp.) do mózgu. Dzięki temu ostrzeżeniu człowiek może świadomie podejmować działania zaradcze - udać się do lekarza, sięgnąć po lekarstwa a przynajmniej po środki uśmierzające ból.

Taka teoria obowiązywała przez wiele lat, jako pewną i sprawdzoną wpisano ją nawet do podręczników szkolnych. Z czasem przybywało jednak wątpliwości. Nie umiano na przykład wytłumaczyć, dlaczego ludzie tak różnie reagują na ból, dlaczego jeden potrafi stąpać po rozżarzonych węglach, a drugi nie utrzyma w dłoniach szklanki ze stygnącą herbatą. Jeszcze więcej pytań wzbudzały tzw. bóle fantomowe - odczuwalne wtedy, gdy dany narząd czy organ został człowiekowi amputowany. Jakie impulsy mogą przekazywać neurony z ręki, którą wiele miesięcy temu odcięto? Przecież nie ma już ani chorego miejsca, ani komórek nerwowych. Mimo to człowiek naprawdę cierpi i naprawdę pomagają mu leki przeciwbólowe.

Nad rozwiązaniem tej zagadki pracuje wielu naukowców. Większość ciągle bezradnie rozkłada ręce. Jednak ostatnio dwa zespoły uczonych - w Montrealu (Kanada) i Seattle (USA) przedstawiły intrygującą hipotezę. Według niej mózg człowieka „zapamiętuje" ból, podobnie jak inne wrażenia, doznania czy fakty. Z tej wiedzy nie korzysta przez cały czas, lecz tworzy wraz z układem nerwowym coś w rodzaju matrycy, którą w razie potrzeby odtwarza. Organizm jednak nigdy nie jest taki sam, nieustannie coś się w nim zmienia - od długości włosów po poziom wydzielanych hormonów i nastrój.

Tymczasem raz sporządzona matryca pozostaje niezmienna. Efekt jest taki, że zakodowane w niej bodźce wywołują podobną reakcję. Jeśli więc mózg zapamiętał, że pod wpływem zimna bolą człowieka palce prawej dłoni, to choćby ręka została odcięta, zimno wywoła ból. Takich skojarzeń mogą być tysiące, większość z nich ma charakter podświadomy. Dlatego osoba cierpiąca zazwyczaj nie wie, dlaczego pojawiają się bóle fantomowe. Najczęściej opisywane są te, które powstają po amputacji kończyn, ale dokładnie to samo dzieje się z operowanymi i usuniętymi organami wewnętrznymi - nerkami, woreczkiem żółciowym, wyciętymi płatami płuc itp.

Ukształtowanie takiej matrycy może powodować również inne zaburzenia reakcji na ból. Najbardziej wymownego przykładu dostarczają hindusy fakirzy, tańczący boso w rozżarzonym ognisku. Dzięki opanowaniu technik jogi czy głębokiej medytacji potrafią panować nad impulsami, jakie przekazują do mózgu. Na swój sposób więc go oszukują, „wmawiając", że chodzenie po gorących węglach nie boli. Gdyby wejście do ognia zaproponowano każdemu z nas, zaczęlibyśmy się bać i drżeć na samą myśl o straszliwym bólu, jeszcze przed zbliżeniem się do żaru.

Tak właśnie działa stworzona przez nasz układ nerwowy matryca, która automatycznie odtwarza skojarzenie: rozżarzone węgle - oparzenie - ból. Wystarczy więc, by oczy zarejestrowały pierwszy element tego łańcucha, a reszta dokonuje się sama. U fakira matryca ma zupełnie inny kształt (rozżarzone węgle - koncentracja - obojętność) i dzięki temu przekaz bólu ulega zniekształceniu. Nie chodzi tu zatem o odporność na ogień, lecz o inną percepcję. Gdyby człowiek ten postał w ognisku dłużej i skóra jego stóp zaczęłaby się palić, na pewno z wielkim krzykiem wyskoczyłby z płomieni. Do głosu doszłyby wówczas te fragmenty matrycy, które niezależnie od sygnałów zmysłowych (nad którymi fakir panuje) każą organizmowi ratować się, gdy coś zaczyna go naprawdę niszczyć.

Teoria matrycy jest oczywiście znacznie bardziej skomplikowana, niż można to przedstawić w krótkim tekście. Ktoś może jednak zapytać, po co w ogóle pisze się o niej w gazetach. Odpowiedzi udzielił znany magazyn medyczny „The Lancet". Otóż nowa teoria oznacza, że bardzo wiele rodzajów bólu powstaje wyłącznie w mózgu. Nie trzeba wcale skaleczenia, uderzenia, ataku choroby, żeby zacząć cierpieć. Mózg może sam stwarzać wrażenie bólu, może reagować w niewłaściwy sposób na zupełnie „bezbolesne" bodźce, może się mylić. Ale może również tłumić ból prawdziwy, wywoływany przez nakłucie, dotknięcie rozżarzonym przedmiotem, zadanie silnego ciosu.

Stąd już tylko krok do sformułowania kolejnej teorii, tym razem dotyczącej metod zwalczania bólu. Może wcale nie są potrzebne duże ilości środków znieczulających, narkoza, zastrzyki, a wystarczy jedynie zablokowanie wybranych części mózgu? W wielu laboratoriach farmaceutycznych już zaczęto się nad tym zastanawiać. Ten, kto pierwszy znajdzie rozwiązanie, zgarnie fortunę. Środki przeciwbólowe to bowiem jeden z najbardziej pożądanych produktów medycznych. W Europie i Stanach Zjednoczonych wydaje się na nie rocznie prawie 10 miliardów dolarów. Aż trzy czwarte tej sumy przypada na środki sprzedawane bez recepty, które można reklamować w mediach.

Badania związków mózgu z bólem to zatem nie tylko problem medyczny, ale przede wszystkim wielki biznes. Gdyby udało się stworzyć leki potrafiące oddziaływać selektywnie na wskazane części mózgu, nie trzeba by się obawiać skutków ubocznych wywoływanych przez coraz większe dawki dotychczas stosowanych medykamentów i uzależnień od najskuteczniejszego obecnie środka znieczulającego - morfiny.

Naukowcy z Montrealu i Seattle mają też nadzieję, że dokładne poznanie procesu wytwarzania matrycy pozwoli na usuwanie bólu bez stosowania jakichkolwiek środków farmakologicznych. Układ nerwowy to przecież także nasza psychika, a tę można uzdrawiać poprzez eliminowanie stresu, uspokojenie, relaks. Kto nie wierzy, niech przypomni sobie, ile razy głowa rozbolała go tylko dlatego, że się zdenerwował. Nic go nie zraniło, nie zachorował, a mimo to jego mózg zareagował tak, jakby otrzymał od układu nerwowego sygnał o poważnym ataku.

KATARZYNA POMORSKA
(NewPress)

PROCEDER KWITNIE

Mali niewolnicy

O tym problemie wprawdzie nie mówi się głośno i nie widać go w Europie, ale istnieje: niewolnictwo dzieci. Milczenie zachowują zarówno handlarze żywym towarem, jak i ci, którzy dzieci sprzedają. Niewolnictwo dzieci, często nie mających więcej jak sześć lat, kwitnie głównie w Afryce Zachodniej. Co roku tysiące małych mieszkańców Togo Mali, Beninu jest przemycanych do Gabonu, Wybrzeża Kości Słoniowej, Nigerii i Kamerunu. Zajmują się tym wyspecjalizowane gangi. Porywają dzieci lub odkupują je od ich rodzin, przemycają za granicę i sprzedają za niewielkie pieniądze jako tanią siłę roboczą. Na przykład kilkuletni robotnik kosztuje ok. 10 dolarów!

Liczbę przemycanych corocznie dzieci szacuje się już w tysiącach. Według UNICEF-u tylko na granicy Beninu w 1997 roku przechwycono ponad 800 dzieci. O tym, ile dzieci udało się przemycić, statystyki milczą...

■ PRZYSTAWKA CZWARTKOWA ■ PRZYSTAWKA CZWARTKOWA ■ PRZYSTAWKA ■

Pożegnanie Bolesława Lubosza

W pierwszej połowie września odszedł wybitny poeta, pisarz i publicysta, tarnogórski Ślązak, śp. Bolesław Lubosz (1928-2001). O jego w zasadzie nieuleczalnej chorobie doniósł nam przed półtora rokiem Aleksander Widera. Bolek pozostanie dla nas autorem „Filomatów i entuzjastów" (1977) oraz „Alfabetu śląskiego" (1995), zastem romantycznych studiów wszczętych pod okiem dr. L. Brożka w Cieszynie, oraz zabawnej encyklopedii kulturalnego Śląska w 2. połowie wieku XX. No i swego poetyckiego „Ojczenasza". Należał, pisze wspominając B. Hagera z rodzinnych Tarnowskich Gór, do „dzieci powstańców śląskich". Ukończył polonistykę i slawistykę na Uniwersytecie Jagiellońskim. Długoletni bielszczanin i katowiczanin, okazał się parolem niejako - hasłem i odzewem śląskiego rozeznania: aktorzy i wszelcy ludzie kultury tajali na jego imię i wyciągali dłoń na znak zbratania.

Wydał ponad 30 książek, w tym kilkanaście tomów poezji z obszernym poematem „Cztery pory odkupienia", tyleż tomów esejów (pamiętamy chociażby „Opowieści o sławnych kochankach"), powieści, zbiorów opowiadań, antologii etc. Współdziałając żywo z „Szewczykowym bractwem" w „Poglądach", „Panoramie Śląskiej" i będąc dramaturgiem kilku teatrów, zatem chłonąc na co dzień wszelkie treści poszczególnych śląskich ognisk kulturalnych, lustrował swym uważnym okiem z naszym Zaolziem (SLA, Scena Polska TC, TL Bajka) także kulturę Łużyczan.

Zawsze i wszędzie cechowały go elegancja i uduchowienie, wszechstronne zorientowanie i rozbrajający uśmiech. Pozostawszy w połowie lat 70. wicedyrektorem Wyd. „Śląsk" (przejął dział literatury pięknej), przyczynił się - w sytuacji czechosłowackich zakazów publikacji dla nas - do wydania szeregu zaolziańskich tytułów w Katowicach. W połowie lat 90. z kolei, przykładając się do wydania swego „Alfabetu śląskiego", zapragnął posprawdzać swe dawniejsze przypadki literackie, w tym głośną w latach 50. sprawę „Koszałek i opałek" w Kubiszowskim „Zwrocie". To one wraz z przysłowiami Teofila Stolarza zaważyły na tragedii osobistej i pisarskiej Pawła Kubisza. Siedząc na 3. piętrze czeskocieszyńskiej kamienicy i idąc na grób Henia Jasiczka pod Kocobędzem („Nie miał dla mnie litości" - napisze później. „Chyba ze trzy razy okrążyliśmy Czeski Cieszyn... Nie czułem nóg"; bo też długo leczył je w Ustroniu i wolał odtąd adoptować doliny, nie szczyty; wraz z siedzibą „Trójkąta Bermudzkiego" z zacną pamięcią o Wańkowiczu, o jego trojance litewskiej do nalewek) rozważyliśmy dawną sprawę Kubisza. Potwierdził to listem z października 1994 r.:

„Drogi Władysławie, wiele trudu zadałeś sobie, żeby mi skompletować materiały związane z »Koszałkami opałkami«. Nawet nie wiedziałem, że aż tyle pisaniny było wokół tych »przyjacielskich nieporozumień«. Zaskoczony, czytałem te publikacje ze smutkiem, ponieważ teraz - z odległości tylu lat - widać wyraźnie, jakie to było płaskie, niskie, lecz przede wszystkim niepotrzebne. Niewątpliwie największych upokorzeń zaznał Paweł Kubisz. Niepotrzebnie! Powtarzam to słowo, bo jak by na to spojrzeć, wraz z Kubiszem duże straty poniosła sprawa polska. Nie będę ich ruszał. Trzeba o tym rozdmuchanym incydencie jak najszybciej zapomnieć. Kreśląc w swoim »Alfabecie śląskim« sylwetkę Kubisza w ogóle do tamtych smutnych dni nie nawiążę. Przewodnikiem w tym przypadku będą mi twoje wspomnienia. Trzeba nam myśleć o Pawle Kubiszu w nastrojach bardziej pogodnych..."

„...W tym lesie", Bolku, „cisza jest przepaścią stromą,/ nasze oddechy słychać, jak trzask gromu. // Gdy wiatr pod niebem zawiasami dzwoni, // wracam do siebie, ty nie wracasz do mnie". (B. Lubosz: Zima w Beskidach). Zaplątaliśmy się w minionym wieku.

WŁADYSŁAW SIKORA

LEKTURA Z PRZYMRUŻENIEM OKA (464)

Z. OLECH

Graj, Cyganie... czyli Dziewczyna znad Olzy

- Wówczas, Joanno, nie potrafię ci opisać szczęścia, jakie nas wtedy będzie czekało. Znalazłabyś wierne serce, a ja, mając już siwe włosy, znalazłem prawdziwy skarb, który pragnę sobie przywłaszczyć.

Joanna nie odpowiadała, tylko ciche łzy spływały po jej policzkach.

- Bo co się z tobą stanie, dziewczyno, chcesz nadal wędrować samotnie? - zapytał po chwili Anderson, gładząc czule jej włosy. - Czyż nie dość jeszcze wycierpiałaś, czyż nie dość miałaś rozczarowań? Czy jeszcze ciągle pociągają cię nowe przygody? Tutaj czeka na ciebie dom i znajdziesz tu człowieka, który przywróci ci to wszystko, co ci los zrabował, który będzie dla ciebie wiernym i kochającym mężem, bratem i troskliwym ojcem. Możliwe, że tylko ojcem dla ciebie pozostanie, ale możliwe również, że twoje serce odezwie się, przebudzi, gdy mnie bliżej i dokładniej poznasz. Może wówczas z własnej woli udzielisz mi praw małżeńskich. To nieprawda, Joanno, że człowiek może kochać tylko raz w życiu. Serca nasze podobne są do kwietników, które co roku zakwitają i które co roku lepiej pachną, czarując wzrok ludzki wspaniałymi barwami różnorodnych kwiatów.

- Niech mi pan pozostawi trochę czasu, Mr. Anderson - wyszeptała z prośbą Joanna. - Jeżeli pan nie ma zamiaru żądać ode mnie pewnych rzeczy, to może rzeczywiście potrafię oddzielić przeszłość od teraźniejszości i przyszłości. Niech mi pan zostawi tyle czasu, abym ten mur zdołała wybudować.

- Oczywiście, Joanno - odparł adwokat - ja pani nie przynaglam. Nie mam zamiaru wywierać presji na panią. Pragnę, aby pani z własnej woli uczyniła postanowienie, bo tylko wtedy będę miał gwarancję, że nasza przyszłość będzie szczęśliwa. Nie oczekuję od pani niczego więcej, oprócz szczerości. Joanno, niech mi pani ofiaruję tę szczerość i niech pani zostanie dalej gościem w moim domu, który dla pani stać będzie otworem, choćby nawet to, co pani postanowi, przygasić miało wszystkie moje najpiękniejsze nadzieje.

Wypowiedziawszy te słowa, Anderson pochylił się nad ręką Joanny i ucałował ją z szacunkiem, po czym szybkim krokiem opuścił pokój.

Joanna znajdowała się teraz w stanie nieopisanego zdenerwowania.

Siedziała jakby wrośnięta w krzesło, wyglądając przez okno na zaczerwienioną tarczę słoneczną, zasnutą delikatnymi, wieczornymi obłoczkami.

- Dlaczego się waham - szepnęła do siebie - przecież tamto wszystko już dawno minęło. Edward już dla mnie przestał istnieć, więc dlaczego nie miałabym zwrócić się w innym kierunku? Ten szlachetny człowiek, który tak bardzo stara się o moje względy, pragnie widzieć we mnie tylko przyjaciółkę. Dlaczegóż ja nie miałabym być tą przyjaciółką dla niego? Ach, dość już długo wałęsałam się wśród ludzi i chciałabym wreszcie zaznać trochę spokoju. Chciałabym zawinąć do jakiejś przystani, chciałabym mój okręt ustawić na kotwicy i odetchnąć swobodniej. Kochałam cię, Edwardzie, całym moim sercem i duszą, wszystkimi zmysłami, byłeś dla mnie wszystkim na świecie. Ale ty sam zrujnowałeś to uczucie, które rozpaliłeś w moim sercu. Obecnie znajduje się w nim tylko kupa popiołu. Czyż nie powinnam teraz troszczyć się o swoją przyszłość? Czyż nie powinnam starać się zapomnieć o tym, co było, i rozpocząć nowe życie?

Łzy spływały po policzkach pięknej dziewczyny, a z każdą łzą topniał ów pancerz, który nosiła na sercu i w który uzbroiła się od owej chwili, kiedy zobaczyła Edwarda u boku lady Jeane w lesie pod Wiedniem.

Teraz dopiero zorientowała się, że o tamtym wymarzonym szczęściu nie powinna dłużej myśleć.

Szczęście? To, co ją czekało w przyszłości, nie mogło być szczęściem, ale w każdym razie zapewniało spokój i zadowolenie. Niczego więcej nie oczekiwała, niczego więcej nie chciała, nie szukała przy boku Andersona.

Szlachetny człowiek wyciągnął do niej rękę. Ten człowiek kochał ją i przyrzekł, że dopóty nie będzie od niej niczego żądał, dopóki sama nie zaofiaruje mu swej miłości. Ofiarował jej dom, jej, istocie bezdomnej, która o własnym domu przestała już nawet marzyć.

- Chciałabym jednak czuć się kiedyś u siebie w domu - zawołała, odrzucając w tym głowę. - Chciałabym zaznać tego uczucia, które jest tak przyjemne, chciałabym mieć pewny dach nad głową i kogoś przy sobie, kto by dbał o mnie, kto by myślał i czuwał nade mną wówczas, gdy spokojnie zamknę do snu powieki.

Tego samego wieczoru, gdy Anderson jak codziennie przed udaniem się na spoczynek wszedł do swego gabinetu, zastał na biurku jakiś list.

Rozerwawszy kopertę, z bijącym sercem przeczytał kilka zdań skreślonych drżącą kobiecą ręką:

Mr. Anderson!

Jeżeli chce Pan zaopiekować się bezdomną, jeżeli Pan sądzi, że serce, które nie potrafi już kochać, będzie Pan mógł rozgrzać Swoją miłością, jeżeli Pan wierzy w to, że potrafię dać Panu szczęście - zdecydowana jestem zostać pańską żoną. Miłości Panu nie przyrzekam, ale będę się starała wynagrodzić to Panu wiernością, uczciwością i oddaniem. Joanna Wrońska.

ROZDZIAŁ 198

Genialny pomysł

W newyorskiej jaskini gry Marco Eingara zawarł znajomość z człowiekiem, który właśnie przybył do Ameryki w poszukiwaniu szczęścia, które jednak tak samo się od niego odwracało, jak od Eingary.

Jegomość ten nazywał się Korsakow.

„Bratnie dusze znajdą się zawsze w wodzie i na ziemi" - mówi stare przysłowie, które zresztą doskonale można było zastosować do Eingary i Korsakowa.

Po krótkiej znajomości zaprzyjaźnili się ze sobą i pewnego wieczoru, podczas którego szczęście uśmiechnęło się wreszcie do nich, bowiem każdy z nich wygrał sporą sumkę - siedzieli razem w restauracji, gawędząc na temat, w jaki sposób można zrobić karierę w Ameryce.

- Nigdzie nie jest tak łatwo wzbogadzić się, jak w Ameryce - twierdził Korsakow.

- Do diabła - zawołał Eingara - jak byś się wziął do zdobycia pieniędzy, jeżeli nie jesteś zbytnim ryzykantem?

- Czy znasz Niagarę? - zapytał Korsakow znienacka.

- Owszem, znam - odparł Eingara. - Gdy jeszcze miałem pieniądze, pojechałem z wycieczką nad Niagarę. Ale co to ma wspólnego ze zdobyciem majątku?

- Bardzo wiele! Czy słyszałeś już kiedyś o Blondinie?

- O sławnym linoskoczku? Tak, wiem, że przeszedł nad Niagarą po linie.

- Czy wiesz, ile zarobił na tym? Powiadają, że pół miliona dolarów. No, gdyby człowiek miał połowę tego, to i tak by mu wystarczyło.

(cdn.)

PLOTKI ✌

▲ **Madonna** to oczywiście bezwzględna królowa światowej piosenki, jednak jej kariera filmowa nie budzi takich zachwytów jak śpiewanie. Ciekawe, jak będzie tym razem. Madonna zamierza bowiem... zagrać główną rolę w nowej wersji filmu „Swept Away" - historii burzliwego romasu rozpieszczonej, bogatej damy z wyższych sfer i marynarza-komunisty, który tę panią „wozi" wynajętym przez nią jachtem po Morzu Śródziemnym.

Film reżyserował będzie oczywiście mąż Madonny, **Guy Ritchie**, i właściwie trudno powiedzieć, czy gwiazda bardziej pragnie wesprzeć swoim nazwiskiem małżonka i dopomóc mu w karierze, czy chce poprawić swoje filmowe notowania. Pewnie i jedno, i drugie.

Przypomnijmy, że w 1986 roku Madonna wystąpiła wspólnie ze swym pierwszym mężem, **Seanem Pennem** w „Niespodziance w Szanghaju". Film poniósł kasową klęskę, a ich małżeństwo rozpadło się trzy lata później.

◆ Wielkim wydarzeniem w Montrealu okazały się chrzciny półrocznego synka **Celine Dion**. Atmosferę przed ceremonią, która odbyła się w miejscowej bazylice, śmiało można porównać do tej, jaka zdarza się w Hollywood przed bardzo wielką premierą. Ulice starej części miasta zostały wyłączone z ruchu, dookoła kościoła zebrał się ogromny tłum podekscytowanych gapiów, a w środku również nie było gdzie palca wcisnąć. Samych zaproszonych na uroczystość gości, czyli członków rodziny, przyjaciół i przeróżnych oficjeli, zebrało się ponad 250. Celine wraz z dzieckiem oraz jej mąż **Rene Angeli** wkroczyli do kościoła po specjalnie przygotowanym niebieskim dywanie. Ich wejście transmitowała nawet miejscowa telewizja. Tak więc mały **Rene Charles**, na którego piosenkarka mówi „prince", miał naprawdę królewskie chrzciny. (k)

NIEDOBÓR WITAMIN I MINERAŁÓW W SKÓRZE UZUPEŁNISZ ZA POMOCĄ KREMÓW I MASECZEK

Piękna cera pomimo stresu

Kondycja skóry w dużej mierze zależy od stanu psychicznego, dlatego skutki stresu od razu widać na twarzy. Bladość, wyostrzone rysy i podkrążone oczy to jego typowe objawy. Długotrwałe napięcie nerwowe powoduje także nasilenie się dotychczasowych problemów ze skórą - sucha jeszcze bardziej się odwadnia, a tłustą pokrywają zaskórniki i wypryski. Aby temu zaradzić, nie wystarczy zapanować nad stresem. Zmęczonej cerze potrzebne są preparaty, które pomogą jej odzyskać utraconą równowagę.

SPOSÓB NA RUMIEŃCE

Gwałtownym emocjom towarzyszy wzrost tętna. Do skóry dociera wówczas więcej krwi, dlatego policzki pokrywają się rumieńcami albo czerwonymi plamami. Po pewnym czasie objawy te znikają, ale jeśli zbyt często się denerwujesz, ścianki naczyń krwionośnych stają się mniej elastyczne i zaczynają pękać. W efekcie twarz może pozostać zaczerwieniona.

Co możesz zrobić. W żadnym wypadku nie staraj się ochłodzić „rozpalonej" cery. Przykładanie zimnych kompresów powoduje gwałtowne kurczenie się naczynek krwionośnych, a to zwiększa ryzyko ich pękania. Zamiast tego przetrzyj twarz wacikiem zwilżonym tonikiem bezalkoholowym i wklep odrobinę lekkiego kremu nawilżającego.

◆ Na skutek stresu wzrasta wrażliwość skóry. Aby niepotrzebnie jej nie podrażniać, warto sięgnąć po łagodne kosmetyki, np. te przeznaczone dla alergików.

◆ Kruche naczynka można wzmocnić stosując kremy i maseczki z wyciągami z rutyny, oczaru wirginijskiego, miłorzębu japońskiego czy kasztanowca. Działanie obkurczające i uelastyczniające mają także witaminy, zwłaszcza C, K i P.

SKÓRA W ZDROWYM KOLORZE

Pod wpływem stresu zaburzony zostaje przepływ krwi i limfy. W skórze powstają złogi, które utrudniają dopływ tlenu do komórek. Jego brak sprawia, że cera szybko nabiera ziemistego odcienia.

Co możesz zrobić. Nakładając krem, rano i wieczorem delikatnie wymasuj twarz. Zabieg ten pobudzi przepływ krwi i limfy, a tym samym poprawi dotlenienie skóry. Skorzystaj z metody opracowanej przez firmę Payot. Najpierw przez kilkanaście sekund gładź czoło od środka w kierunku skroni, na przemian jedną i drugą ręką. Później wymasuj skórę wokół oczu. Dolne powieki pocieraj delikatnie od zewnętrznych kącików do nasady nosa, natomiast górne w kierunku przeciwnym. Resztę twarzy wymasuj przesuwając palce obu rąk od podbródka do skrzydełek nosa, przez policzki aż do skroni.

◆ Stosuj preparaty, które zawierają substancje pobudzające przepływ płynów w skórze. Właściwości takie mają przede wszystkim wyciągi z zielonej herbaty, żeń-szenia oraz lotosu. Sięgnij także po kosmetyki z koenzymem Q10. Pobudzają one regenerację komórek, a jednocześnie chronią przed wolnymi rodnikami.

◆ Dodatkowej dawki tlenu dostarczą twojej cerze kosmetyki dotleniające.

ŻEGNAJCIE WYPRYSKI

Kiedy się denerwujesz w twoim organizmie wzrasta poziom hormonów stresu - adrenaliny i kortyzolu. A ponieważ substancje te pobudzają pracę gruczołów łojowych, zwiększa się ilość wytwarzanego przez skórę sebum. Powstają zaskórniki i wypryski.

Co możesz zrobić. Rano i wieczorem dokładnie oczyszczaj cerę. Postaraj się jednak nie zmieniać przy tym kwaśnego odczynu skóry, który powstrzymuje rozwój bakterii. Zamiast mydła stosuj łagodne żele myjące.

◆ Dwa razy w tygodniu rób peeling. Po takim zabiegu skóra nie tylko będzie gładsza, ale także mniej podatna na powstawanie wyprysków. Najdelikatniej działają peelingi enzymatyczne, które rozpuszczają martwe komórki naskórka.

◆ Ilość wytwarzanego sebum zmniejszają kremy regulujące pracę gruczołów łojowych. Jeśli na twarzy pojawią się wypryski, sięgnij po stosowane punktowo antybakteryjne sztyfty.

POLICZKI GŁADKIE I JĘDRNE

Napięcie nerwowe sprawia, że organizm zużywa własne rezerwy witamin i mikroelementów. Niestety, najpierw pobiera je ze skóry, a to osłabia jej zdolności regeneracyjne. Cera zaczyna wiotczeć, a na tawrzy pojawiają się przedwczesne zmarszczki.

Co możesz zrobić. Niedobór witamin i minerałów w skórze uzupełnisz za pomocą kremów i maseczek. W zasadzie każda firma ma w swej ofercie stosowny preparat. Przydatne mogą być zwłaszcza kosmetyki sporządzone na bazie zielonej herbaty. Wyciąg z tej rośliny zawiera bowiem większość potrzebnych skórze witamin - B, C, K i P, a także sporo mikroelementów, np. wapń, sód, fluor, mangan i cynk.

◆ Ze szczególną starannością pielęgnuj okolice oczu. Skóra jest w tych miejscach znacznie cieńsza niż ta na twarzy, a przez to bardziej wrażliwa. Niedobór substancji odżywczych sprawia, że pod oczami pojawią się ciemne podkówki. (ŚK)

POLECANA JEST DLA CUKRZYKÓW I W DIECIE ODCHUDZAJĄCEJ

Chrupiąca cykoria

Przez całe stulecia lepiej była znana aptekarzom i zielarzom niż smakoszom. Lekko gorzki smak - lekarstwo nie może smakować! - potwierdzał tylko jej właściwości terapeutyczne. Dopiero pan Brasiers, niezwykle uzdolniony pracownik ogrodu botanicznego w Brukseli, odkrył sposób uprawiania główek białych zwartych i pozbawionych goryczy. Zachował swoją tajemnicę aż do śmierci i pewnie cykoria pozostałaby niezbyt smacznym warzywem, gdyby nie pani Brasiers, która zdradziła innym ogrodnikom sposób uprawy.

Belgia i sąsiadująca z nią Holandia wyspecjalizowały się w produkcji tego warzywa, ale Francuzi wnieśli najwięcej pomysłów, co do sposobu jego podawania. Jadają ją na surowo, zapiekaną i faszerowaną.

Zawiera całe mnóstwo cennego błonnika, wiele związków mineralnych żelaza, potasu, wapnia, magnezu i fosforu. Dietetycy mówią, że korzystnie wpływa na cały organizm. Aktywizuje działanie wątroby, sprzyja przemianie materii. Polecana jest dla cukrzyków i w diecie odchudzającej.

W sałatkach można ją kojarzyć niemal ze wszystkim: rybą, drobiem, owocami, innymi warzywami. Lubi majonez, śmietanę i oliwę. Myje i kroi się ją wyjątkowo łatwo. Przygotowanie sałatki z cykorii to trzyminutowa praca.

Jak kupować? Najlepiej w sklepie, gdzie sprzedawcy wiedzą, że należy ją przykrywać ciemnym papierem i chronić przed światłem. Pod wpływem promieni słonecznych gorzknieje. Najsmaczniejsze są spore, białe, zwięzłe kolby. Bez plam, uszkodzeń i objawów zwiędnięcia. „Rozkwitnięta" - z rozchylonymi listkami - jest towarem gorszej jakości. W domu przechowuje się cykorię w lodówce, na najniższej półce, bo nie lubi nadmiernego chłodu. (KiŻ)

■ WARTO WIEDZIEĆ

Zróbmy sobie przerwę...

Od ekranu komputera powinno nas dzielić około 70 cm. Korzystne jest również oszczędne oświetlenie na poziomie 300-500 luksów. Ci, którzy spędzają przed monitorem długie godziny, obowiązkowo muszą robić przerwy.

Często je ignorujemy, ale organizmu nie da się oszukać. Badania prowadzone w biurach dowodzą, że promieniowanie ekranów komputerowych powoduje problemy zdrowotne: bóle głowy, zmęczenie, pieczenie oczu, depresje, bóle mięśni pleców i karku, rozdrażnienie i nerwowość, wreszcie zaburzenia koncentracji. Wszystkiemu winne jest promieniowanie elektromagnetyczne, aplikowane przez coraz nowocześniejszy sprzęt w małych dawkach, ale za to długotrwale.

Nie ulega wątpliwości, że pole elektromagnetyczne powoduje polaryzację napięcia elektrostatycznego pomiędzy użytkownikiem a ekranem. W efekcie pracując przy monitorze nasza twarz przyciąga i wchłania jak gąbka naładowane cząsteczki kurzu w takim samym stopniu jak ekran. To zaś może być powodem skórnych alergii i podrażnienia oczu. Skóra cierpi zresztą podwójnie, pozbawiona zastrzyku wilgoci, bo powietrze jest przesuszone i brakuje mu jonów.

Najbardziej jednak cierpią oczy, czego dowodem rosnąca liczba zmuszonych do wkładania szkieł na nos, czy to ze względu na krótkowzroczność, kłopoty z akomodacją oczu czy wreszcie z podrażnieniem spojówek. Dla krótkowidzów najgorsze jest długie i intensywne wpatrywanie się w sąsiadujące wyrazy lub zdania. Absolutnie nie powinni tego robić w tych okularach, w których widzą „ostro" na dużą odległość. Najodpowiedniejsze do pracy przy komputerze są dla nich słabsze szkła z ochronnymi filtrami. Wszyscy, którzy spędzają godziny przed monitorem, powinni robić częste przerwy.

Ważne jest także, na czym się siedzi. Ergonomiczny fotel z podłokietnikami - to podstawa. Ustaw optymalny kąt nachylenia oparcia, szerokość i wysokość siedziska oraz podłokietników, tak by było ci najwygodniej. W końcu spędzasz w nim wiele godzin.

Przeprowadzono wiele badań, próbując ustalić najlepszą pozycję do siedzenia i... żadna nie jest idealna. Jedynym ratunkiem jest jak najczęstsze zmienianie jej w ciągu dnia. Ci, którzy siedzą bez ruchu - siedzą źle, czego efektem ból pleców, szyi, ramion. Zmieniajmy jak najczęściej ułożenie ciała na fotelu, przeciągajmy się od czasu do czasu, zróbmy kilka obrotów głową, wstańmy przy odbieraniu telefonu i nie podjeżdżajmy wszędzie na kółkach fotela. (dz)

■ DZIŚ CZWARTEK? A WIĘC PRZEPIS!...

Omlet warzywny

(przepis na 4 porcje)

Składniki: 40 dag ziemniaków, 30 dag marchewki, 15 dag kiełbasek frankfurterek lub parówek, 10 dag cebuli, 4 ząbki czosnku, 6 jajek, 0,5 dcl oleju, po pęczku bazylii i szczypiorku. Sól, pieprz do smaku.

Ziemniaki, marchewkę i cebulę obrać, razem z wędliną pokroić w kostkę. Podsmażyć na 2 łyżkach rozgrzanego oleju. Dodać obrany i drobno posiekany czosnek. Doprawić solą i pieprzem, dusić 10 min na słabym ogniu. Jajka zmiksować z pozostałym olejem. Dodać posiekaną bazylię. Masę jajeczną wlać na warzywa i wędlinę. Wstawić do rozgrzanego piekarnika (pod przykryciem) na ok. 15 min.

Gotowy omlet przełożyć ostrożnie na półmisek i posypać siekanym szczypiorkiem.

Podajemy z chlebem lub białym pieczywem. JANUSZ KRZYWOŃ

SKUP WZROK NA HORYZONCIE LUB NIERUCHOMYM PUNKCIE WEWNĄTRZ POJAZDU

Choroba lokomocyjna

Niedyspozycja wywołana podróżą pociągiem, statkiem czy samolotem najczęściej objawia się zawrotami głowy, nudnościami i wymiotami. U osób zamkniętych w sobie i nerwowych choroba lokomocyjna może przybrać nietypową postać: powodować senność, ból głowy i przygnębienie. Dlaczego ludzki organizm reaguje w taki sposób na podróżowanie? Zdrowy mózg nie potrafi powiązać ze sobą sprzecznych sygnałów od różnych zmysłów. Narząd równowagi (błędnik), znajdujący się w uchu, twierdzi bowiem, że poruszamy się z dużą prędkością i często zmieniamy kierunek ruchu (np. w górę i w dół), podczas gdy oczy wyraźnie pokazują, że siedzimy nieruchomo. Na nasilenie objawów - poza indywidualną wrażliwością - wpływa także zmęczenie, niepokój, ogólny stan zdrowia (np. przeziębienie) oraz wiek (podróże gorzej znoszą dzieci).

Jeśli jesteś podatny na chorobę lokomocyjną, warto:

● przed podróżą powstrzymać się od ciężkostrawnych i ostro przyprawionych dań oraz picia alkoholu;

● w podróży unikać ostrych, drażniących zapachów (np. chińszczyzny, perfum, tytoniu);

● wybierać w pojeździe miejsce najbardziej nieruchome: w samolocie siedzieć na wysokości skrzydeł, a na statku zamknąć się w którejś z kabin pośrodku kadłuba; w samochodzie najlepiej prowadzić lub siedzieć obok kierowcy;

● przyjąć jak najwygodniejszą (najlepiej) półleżącą pozycję;

● skupić wzrok na horyzoncie lub nieruchomym punkcie wewnątrz pojazdu - nie przyglądać się mijanym krajobrazom;

● nie czytać;

● w miarę możliwości zapewnić sobie dopływ świeżego powietrza; oddychać powoli i głęboko.

Jeśli mimo stosowania tych zaleceń każda dłuższa podróż jest uciążliwa, trzeba sięgnąć po leki. W aptekach można kupić bez recepty np. kinedryl. Kłopot w tym, że należy go połknąć przed podróżą. Nie potrafi też usunąć objawów, które już się pojawiły. Poza tym, ma działanie uboczne - powoduje senność i suchość w ustach.

Inne leki ze względu na silne działanie, dostępne są wyłącznie na receptę. Część działa zapobiegawczo. Inne potrafią przerwać atak niedyspozycji, „wygaszając" błędnik.

W ostatnich latach coraz większym zainteresowaniem cieszą się preparaty z kłącza imbiru. Zawarte w nich związki działają przeciwwymiotnie na podobnej zasadzie jak stosowane do tej pory preparaty syntetyczne, a przy tym pozbawione niepożądanych działań ubocznych (np. nie wywołują senności). Jeśli jednak masz kamicę żółciową - przed ich zażyciem poradź się lekarza. (Z)

KOREPETYCJE Z WYCHOWANIA

Nie biegnij tak!

Twoje dziecko jest sfrustrowane. Zamek, który wznosiło z mozołem, właśnie runął. Albo zginęła gdzieś jego część. Rozwiązało się sznurowadło albo guzik zatrzymał w dziurce.

Nie biegnij od razu na pomoc i nie zakładaj, że cię potrzebuje. Ono może cię wcale nie potrzebować! Gdyby nie twoja pospieszna reakcja, samo próbowałoby coś zdziałać. Nie pozbawiaj go takiej możliwości.

Często kusi nas, by zrobić wszystko za dziecko. A już szczególnie, gdy mu coś „nie wychodzi". Natychmiastowa pomoc w takich sytuacjach przekazuje mu sygnał: „nie potrafisz tego zrobić beze mnie".

Aby twoje dziecko było szczęśliwe, musi wiedzieć, że jest zdolne uporać się z problemami. Szczęście wymaga postawy zwróconej do siebie. Poczucia, że nie potrzebuję, by zawsze inni wszystko robili za mnie.

Nawet jeśli twoja pomoc motywowana jest miłością, a tak jest na pewno, może uczyć twoje dziecko niedoceniania siebie. Pozwól, by wiedziało, że jest zdolne zrobić coś samo. Ucz je ufać sobie i cenić siebie. (z)

Kolumnę przygotowała:
WANDA KULA

TYGODNIOWY PROGRAM POLSKICH TELEWIZJI SATELITARNYCH

TV POLONIA:

■ CZWARTEK 27 WRZEŚNIA

6.00 Hydraulicy (film anim.), **6.15** Transmisja Mszy Św. z Erewania, **9.02** Wiadomości, **9.15** Złotopolscy (s.), **9.40** Wierszowanki: Gdybym miał dziesięć rąk (dla dzieci), **9.45** Dzieło-arcydzieło (dla dzieci), **9.55** Noddy (s. anim.), **10.25** Polonica: Miłosne pas (film włos.), **12.00** Wiadomości, **12.10** Ogród sztuk: Małżeńskie pokusy (mag.), **12.35** 360 stopni dookoła ciała: Zdrowa i piękna (mag.), **12.55** Kompozytorzy: Fryderyk Chopin, **13.10** Złotopolscy (s.), **13.35** Linia specjalna, **14.25** Kozieł i Duda (rep.), **15.00** Wiadomości, **15.10** Ludzie listy piszą, **15.30** Szalenie Arystokratyczne Spotkanie z Balladą, **16.30** Kwadrat (rep.), **17.00** Teleexpress, **17.20** Gość Jedynki, **17.30** Wierszowanki (dla dzieci), **17.40** Dzieło-arcydzieło (dla dzieci), **17.50** Gwiezdny pirat (s.), **18.20** Teleokazja, **18.35** Złotopolscy (s.), **19.00** Polskie smaki, **19.15** Dobranocka: Lis Leon, **19.30** Wiadomości, **20.00** Włodzimierz Odojewski: Trzy szkice miłosne (teatr TV), **21.05** Szalom na Szerokiej 2001 - Koncert Finałowy XI Festiwalu Kultury Żydowskiej, **21.55** Blok (film anim.), **22.05** Rewizja nadzwyczajna: Wrzesień 1939: Mity i fakty, **22.30** Panorama, **23.00** Wizyta Ojca św. w Armenii, **23.20** Ze sztuką na ty: Wilhelma Szewczyka - portret z pamięci przywołany (rep.), **23.50** Tygodnik polityczny Jedynki, **0.35** Monitor Wiadomości, **1.00** Polskie smaki, **1.15** Lis Leon (s. anim.), **1.30** Wiadomości, **2.00** Złotopolscy (s.), **2.30** Włodzimierz Odojewski: Trzy szkice miłosne (teatr TV), **3.35** Szalom na Szerokiej 2001 - Koncert Finałowy XI Festiwalu Kultury Żydowskiej, **4.25** Hydraulicy (film anim.), **4.40** Wizyta Ojca św. w Armenii, **5.00** Panorama, **5.30** Ze sztuką na ty; Przeboje na orkiestrę: Gioacchino Rossini. „Wilhelm Tell“ (uwertura), **5.45** Polskie smaki.

■ PIĄTEK 28 WRZEŚNIA

6.00 Kawa czy herbata, **7.30** Gość Jedynki, **7.45** Kawa czy herbata, **8.00** Wiadomości, **8.15** Krakowskie Przedmieście 27, **8.25** Kawa czy herbata, **8.40** Złotopolscy (s.), **9.10** A ja jestem: Niedźwiedź (dla dzieci), **9.15** Tęczowa bajeczka: Bajeczka o leśnych krasnoludkach (dla dzieci), **9.30** Gwiezdny pirat (s.), **10.00** Eugeniusz Bodo: Za winy niepopełnione (film dok.), **10.50** Ze sztuką na ty: Przeboje na orkiestrę: Gioacchino Rossini. „Wilhelm Tell“ (uwertura), **11.05** DTV (pr. rozryw.), **11.15** Wieczór z Jagielskim, **12.00** Wiadomości, **12.10** Gościniec (mag.), **12.40** Klechdy i bajania: Skąd się wzięły bursztyny w morzu?, **13.10** Złotopolscy (s.), **13.35** Tygodnik polityczny Jedynki, **14.20** Rodowody: Polskie młyny i wiatraki - W nowej szacie, **14.35** Folkujemy (koncert), **15.00** Wiadomości, **15.10** Kulisy wojska, **15.35** Moja pożegnalna podróż: Czesław Zgorzelski (film dok.), **16.15** Od A do Z: Kora, **16.30** Magazyn kulturalny, **17.00** Teleexpress, **17.20** Gość Jedynki, **17.30** A ja jestem: Niedźwiedź (dla dzieci), **17.35** Tęczowa bajeczka: Bajeczka o leśnych krasnoludkach (dla dzieci), **17.45** Zabawy językiem polskim, odc., **18.20** Teleokazja, **18.35** Złotopolscy (s.), **19.00** Euroexpress (mag.), **19.15** Dobranocka: Zaczarowany ołówek, **19.30** Wiadomości, **20.00** Plebania (s.), **20.35** Kultura od kuchni (film dok.), **21.00** Hity satelity, **21.15** Zbigniew Zamachowski i jego przyjaciele: Big Zbig show, **22.05** Podróże sentymentalne: Śląsk obiektywem opisany przez Maxa Steckla (rep.), **22.30** Panorama, **23.00** Porozmawiajmy, **0.00** Pierwszy krzyk (s.), **0.30** Monitor Wiadomości, **1.00** Euroexpress (mag.), **1.15** Zaczarowany ołówek (s. anim.), **1.30** Wiadomości, **2.00** Złotopolscy (s.), **2.30** Plebania (s.), **2.55** Kultura od kuchni (film dok.), **3.20** Hity satelity, **3.35** Zbigniew Zamachowski i jego przyjaciele: Big Zbig show, **4.25** Podróże sentymentalne: Śląsk obiektywem opisany przez Maxa Steckla (rep.), **4.45** Od A do Z: Kora, **5.00** Panorama, **5.30** Rewizja nadzwyczajna: Wrzesień 1939: Mity i fakty.

■ SOBOTA 29 WRZEŚNIA

6.00 Wielka miłość Balzaka (s.), **7.00** Echa tygodnia, **7.30** Tradycje: Ciesyły mnie hole od małego (rep.), **8.00** Wiadomości, **8.15** Lecznica pod św. Franciszkiem (s.), **8.45** Ziarno (mag. katol.), **9.10** Łowcy przygód (s.), **9.35** Plebania (s.), **10.00** Kultura od kuchni (film dok.), **10.30** Uczmy się polskiego, **11.05** Klan (s.), **12.20** Dzieje kultury polskiej: Europa wita (XIII w.) (film dok.), **13.10** Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Opolski smak, **13.35** Mapeciątka (s. anim.), **14.00** Skarbiec (mag.), **14.30** Piraci (teleturniej), **15.00** Jest jak jest (s.), **15.30** Dialogi z przeszłością, **16.00** Chrząszcz brzmi w trzcinie..., **16.20** Kurier z Waszyngtonu, **16.35** Dzieci świętej Róży (rep.), **17.00** Teleexpress, **17.20** Gość Jedynki, **17.30** Era gwiazd - Natalia Kukulska, **18.05** Na dobre i na złe (s.), **18.55** Zaproszenie, **19.15** Dobranocka; Przygody Misia Colargola, **19.30** Wiadomości, **20.00** Córy szczęścia (film pol.-niem.), **21.55** Gwiazdy z Kabaretu Starszych Panów (pr. rozryw.), **22.30** Panorama, **22.55** Benefis Bogusława Kaczyńskiego, **23.50** Rozstaje (rep.), **0.25** Na dobre i na złe (s.), **1.15** Przygody Misia Colargola (s. anim.), **1.30** Wiadomości, **2.00** Córy szczęścia (film pol.-niem.), **3.55** Gwiazdy z Kabaretu Starszych Panów (pr. rozryw.), **4.30** Skarbiec (mag.), **5.00** Panorama, **5.30** Dialogi z przeszłością, **6.00** Hity satelity.

■ NIEDZIELA 30 WRZEŚNIA

6.15 Na dobre i na złe (s.), **7.05** Słowo na niedzielę, **7.10** Kurier z Waszyngtonu, **7.25** Dzieci świętej Róży (rep.), **7.40** Spotkania z tradycją: Na Ziemi Żywieckiej, **8.05** Fraglesi (s. anim.), **8.30** Niedzielne muzykowanie: W hołdzie Szymanowskiemu (rep.), **8.50** Literatura według Długosza: Stanisław Trembecki, **9.25** Złotopolscy (s.), **10.20** Geniusz sceny (film pol.), **11.40** Dary i ludzie: Królowie elekcyjni (film dok.), **12.00** Anioł Pański (z Watykanu), **12.10** Czasy (mag. katol.), **12.30** Piękno, pamięć, pietyzm (film dok.), **13.00** Transmisja Mszy Świętej z kościoła św. Jakuba Apostoła w Błażejewie, **14.05** Janusz Korczak: Bankructwo małego Dżeka (teatr), **14.50** Spotkanie z Balladą: Wielkie łowy, **15.35** Biografie: Non possumus. Prymas Stefan Wyszyński (film dok.), **16.20** Kochamy polskie seriale (teleturniej), **17.00** Teleexpress, **17.15** M, jak miłość (s.), **17.55** Koncert życzeń OT.TO (pr. kabaretowy), **18.50** Dzieci Europy (koncert), **19.15** Dobranocka: Sceny z życia smoków, **19.30** Wiadomości, **20.00** Bohaterowie Filmowej Wyobraźni: Pożegnanie jesieni (film pol.), **21.35** Gol (mag. piłk.), **22.30** Panorama, **22.55** Spotkanie: Fluxus (rep.), **23.45** Dialogi z przeszłością, **0.15** Spotkania z tradycją: Na Ziemi Żywieckiej, **0.35** Dary i ludzie: Królowie elekcyjni, **0.50** Dzieci Europy (koncert), **1.15** Sceny z życia smoków (s. anim.), **1.30** Wiadomości, **2.00** Bohaterowie Filmowej Wyobraźni: Pożegnanie jesieni (film pol.), **3.40** Koncert życzeń OT.TO, **4.35** Zaproszenie, **5.00** Panorama, **5.30** Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Opolski smak.

■ PONIEDZIAŁEK 1 PAŹDZIERNIKA

6.00 Kawa czy herbata, **7.30** Od A do Z: Marek Grechuta, **7.45** Kawa czy herbata, **8.00** Wiadomości, **8.15** Krakowskie Przedmieście 27, **8.25** Kawa czy herbata, **8.40** Klan (s.), **9.05** Wszystko gra: Flet, **9.20** Kolorowe nutki (dla dzieci), **9.30** Jest jak jest (s.), **10.00** M jak miłość (s.), **10.40** Kochamy polskie seriale (teleturniej), **11.05** Koncert życzeń OT.TO (pr. kabaretowy), **12.00** Wiadomości, **12.10** Rozstaje 2001 (rep.), **12.40** Awangarda krakowska (s.), **13.10** Klan (s.), **13.35** Biografie: Non possumus. Prymas Stefan Wyszyński (film dok.), **14.25** Mój świecie (rep.), **15.00** Wiadomości, **15.10** Małe ojczyzny: Pod Krzyżem Południa (film dok.), **15.30** Gwiazdy z Kabaretu Starszych Panów (pr. rozryw.), **16.00** VI Festiwal Kultury Kresowej Mrągowo 2000, **16.30** Kundle i reszta (s.), **17.00** Teleexpress, **17.20** Gość Jedynki, **17.30** Sportowy tydzień, **18.20** Teleokazja, **18.35** Klan (s.), **19.00** Polonijne organizacje w Gruzji (rep.), **19.15** Dobranocka; Przygód kilka wróbla Ćwirka, **19.30** Wiadomości, **20.00** Zmiennicy (s.), **21.00** Jestem: Halina Kunicka (pr. rozryw.), **21.45** George Gershwin - Błękitna rapsodia, **22.05** Zaproszenie, **22.30** Panorama, **22.55** Ze sztuką na ty: Człowiek, który kochał śmiech (Wspomnienie o K. Brusikiewiczu), **23.40** Ze sztuką na ty: Międzynarodowy Dzień Muzyki - Arcydzieła Witolda Lutosławskiego, **0.30** Monitor Wiadomości, **0.50** Od A do Z: Marek Grechuta, **1.00** Polonijne organizacje w Gruzji (rep.), **1.15** Przygód kilka wróbla Ćwirka (s. anim.), **1.30** Wiadomości, **2.00** Klan (s.), **2.30** Zmiennicy (s.), **3.30** Jestem: Halina Kunicka (pr. rozryw.), **4.15** George Gershwin - Błękitna rapsodia, **4.35** Zaproszenie, **5.00** Panorama, **5.30** Mój świecie (rep.).

■ WTOREK 2 PAŹDZIERNIKA

6.00 Kawa czy herbata, **7.30** Gość Jedynki, **7.45** Kawa czy herbata, **8.00** Wiadomości, **8.15** Krakowskie Przedmieście 27, **8.25** Kawa czy herbata, **8.40** Klan (s.), **9.05** Dzieci dzieciom (dla dzieci), **9.20** Zabawy językiem polskim (teleturniej), **9.45** Czarodziejskie garnki (film anim.), **10.00** Zmiennicy (s.), **11.00** Ze sztuką na ty: Człowiek, który kochał śmiech (Wspomnienie o K. Brusikiewiczu), **11.45** Od A do Z: Marek Grechuta, **12.00** Wiadomości, **12.10** Spotkania z tradycją: Na Ziemi Żywieckiej, **12.30** Dzień jak co dzień: Na głowię, **12.40** Konwencje teatralne: W amfiteatrze, **13.10** Klan (s.), **13.35** Sportowy tydzień, **14.25** Dusza kamienia (rep.), **15.00** Wiadomości, **15.10** Chrząszcz brzmi w trzcinie..., **15.30** Benefis Bogusława Kaczyńskiego, **16.20** Szkoła niedzielna (rep.), **16.35** Pielgrzym Polski (rep.), **17.00** Teleexpress, **17.20** Gość Jedynki, **17.30** Dzieci dzieciom (dzieci), **17.40** Awantura o Basię (s.), **18.20** Teleokazja, **18.35** Klan (s.), **19.00** Wieści polonijne, **19.15** Dobranocka: Reksio, **19.30** Wiadomości, **20.00** Sukces (s.), **20.25** Forum polonijne (pr. public.), **21.10** Wieczór z Jagielskim, **21.50** Anima, **22.10** Artysta czasu jesieni: Jerzy Skarżyński i Lidia Minticz-Skarżyńska (film dok.), **22.30** Panorama, **23.00** Cienie przyjaźni (film dok.), **23.25** Gniew, ludzie, Paryż... (rep.), **23.45** Forum (pr. public.), **0.30** Monitor Wiadomości, **1.00** Wieści polonijne, **1.15** Reksio (s. anim.), **1.30** Wiadomości, **2.00** Klan (s.), **2.30** Sukces (s.), **2.55** Forum polonijne (pr. public.), **3.40** Wieczór z Jagielskim, **4.20** Anima, **4.40** Artysta czasu jesieni: Jerzy Skarżyński i Lida Minticz-Skarżyńska (film dok.), **5.00** Panorama, **5.30** Dusza kamienia (rep.).

■ ŚRODA 3 PAŹDZIERNIKA

6.00 Kawa czy herbata, **7.30** Gość Jedynki, **7.45** Kawa czy herbata, **8.00** Wiadomości, **8.15** Krakowskie Przedmieście 27, **8.25** Kawa czy herbata, **8.40** Klan (s.), **9.05** Wyprawy z Azymutem: Krajobrazy stare jak świat, czyli... Wyżyna Małopolska, **9.25** Awantura o Basię (s.), **10.00** Sukces (s.), **10.30** Cienie przyjaźni (film dok.), **11.00** Magazyn kulturalny, **11.25** Era gwiazd: Natalia Kukulska, **12.00** Wiadomości, **12.10** Dary i ludzie: Wazowie i Fortalicjum Marionum (film dok.), **12.25** Wieści polonijne, **12.40** Rozmowy na nowy wiek z ks. Janem Twardowskim, **13.10** Klan (s.), **13.35** Forum (pr. public.), **14.25** W starych ogrodach (rep.), **15.00** Wiadomości, **15.10** Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Opolski smak, **15.35** Muzyka - łączy pokolenia!?, **16.25** Raj (mag. katol.), **17.00** Teleexpress, **17.20** Gość Jedynki, **17.30** Wyprawy z Azymutem: Krajobrazy stare jak świat, czyli... Wyżyna Małopolska, **17.45** Noddy (s. anim.), **18.20** Teleokazja, **18.35** Klan (s.), **19.00** DTV (pr. rozryw.), **19.15** Dobranocka: Gucio i Cezar, **19.30** Wiadomości, **20.00** Bez znieczulenia (film pol.), **22.10** Forum polonijne, **22.30** Panorama, **23.00** Ogród sztuk: Piękno Bestii (mag.), **23.25** Z arcydzieł baroku - Koncert skrzypcowy E-dur, **23.45** Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie, **0.30** Monitor Wiadomości, **1.00** DTV (pr. rozryw.), **1.15** Gucio i Cezar (s. anim.), **1.30** Wiadomości, **2.00** Klan (s.), **2.30** Bez znieczulenia (film pol.), **4.40** Forum polonijne, **5.00** Panorama, **5.30** W starych ogrodach (rep.).

TV RTL 7:

■ CZWARTEK 27 WRZEŚNIA

6.00 Teledyski, **7.15** Odjazdowe kreskówki: Yaiba - legendarny samuraj, Dragon Ball Z, Magiczni wojownicy, Dragon Ball Z, Magiczni wojownicy, Dragon Ball Z (s. anim.), **9.35** Teleshopping, **10.10** Trzy razy Zofia (telenowela), **11.00** Perła (telenowela), **11.45** Śmiej się razem z nami (pr. rozryw.), **12.15** Teleshopping, **13.15** Nie z tego świata (s.), **13.45** Czy boisz się ciemności? (s.), **14.15** Gra w przeboje (teleturniej), **14.45** Trzy razy Zofia (telenowela), **15.35** Odjazdowe kreskówki: Yaiba - legendarny samuraj, Dragon Ball Z, Magiczni wojownicy, Dragon Ball Z, Magiczni wojownicy, Dragon Ball Z (s. anim.), **18.00** Czy boisz się ciemności? (s.), **18.30** Żar tropików (s.), **19.30** Nie z tego świata (s.), **20.00** W służbie sprawiedliwości: Oblężenie Marion (film USA), **21.45** Granice umysłu (film USA), **23.25** Żar tropików (s.), **0.25** W służbie sprawiedliwości: Oblężenie Marion (film USA), **2.00** Granice umysłu (film USA).

■ PIĄTEK 28 WRZEŚNIA

6.00 Teledyski, **7.15** Odjazdowe kreskówki: Yaiba - legendarny samuraj, Dragon Ball Z, Magiczni wojownicy, Dragon Ball Z, Magiczni wojownicy, Dragon Ball Z (s. anim.), **9.35** Teleshopping, **10.10** Trzy razy Zofia (telenowela), **11.00** Perła (telenowela), **11.45** Śmiej się razem z nami (pr. rozryw.), **12.15** Teleshopping, **13.15** Nie z tego świata (s.), **13.45** Czy boisz się ciemności? (s.), **14.15** Gra w przeboje (teleturniej), **14.45** Trzy razy Zofia (telenowela), **15.35** Odjazdowe kreskówki: Yaiba - legendarny samuraj, Dragon Ball Z, Magiczni wojownicy, Dragon Ball Z, Magiczni wojownicy, Dragon Ball Z (s. anim.), **18.00** Czy boisz się ciemności? (s.), **18.30** Żar tropików (s.), **19.30** Nie z tego świata (s.), **20.00** Hollywoodzka mamuśka (film USA), **21.45** Amerykańskie wakacje (film USA), **23.35** Żar tropików (s.), **0.30** Hollywoodzka mamuśka (film USA), **2.00** Przesłanie (film USA).

■ SOBOTA 29 WRZEŚNIA

7.00 Teledyski, **8.00** Odjazdowe kreskówki: Yaiba - legendarny samuraj, Dragon Ball Z, Magiczni wojownicy (s. anim.), **10.30** Teleshopping, **11.00** Przesłanie (film USA), **12.35** Greenstone (s.), **13.25** Teleokazja, **13.55** Gra w przeboje, **14.25** Amerykańskie wakacje (film USA), **16.10** Niesamowite maszyny: Najgorsi kierowcy świata (film dok.), **17.05** SeaQuest (s.), **18.00** Słoneczny patrol (s.), **19.00** Boyzone (pr. muz.), **20.00** Umrzeć dla miłości (film USA), **21.45** Sąsiad (film USA), **23.30** Lustrzane odbicia 2 (film USA), **1.05** Boyzone (pr. muz.), **1.55** Umrzeć dla miłości (film USA).

■ NIEDZIELA 30 WRZEŚNIA

7.00 Teledyski, **8.00** Odjazdowe kreskówki: Delfy, Wilki morskie, Sylvan, Przygody Papirusa, Speed Racer, Grupa specjalna E (s. anim.), **10.50** Teleshopping, **11.20** SeaQuest (s.), **12.10** Younger i Younger (film USA), **13.50** Teleokazja, **14.20** Słoneczny patrol (s.), **15.15** Malowane konie (film dok.), **16.15** Moje drugie serce (film niem.), **18.00** Cobra - oddział specjalny (s.), **19:00** Bez fikcji. Dowód wyssany z palca (film dok.), **20.00** Złodzieje w mundurach (film USA), **21.45** Zdążyć przed północą (film USA), **0.00** Lustrzane odbicia 2 (film USA), **1.35** Cobra - oddział specjalny (s.), **2.20** Złodzieje w mundurach (film USA).

■ PONIEDZIAŁEK 1 PAŹDZIERNIKA

6.00 Teledyski, **7.15** Odjazdowe kreskówki: Delfy, Wilki morskie, Sylvan, Przygody Papirusa, Speed Racer, Grupa specjalna E (s. anim.), **9.35** Teleshopping, **10.10** Trzy razy Zofia (telenowela), **11.00** Perła (telenowela), **11.45** Śmiej się razem z nami (pr. rozryw.), **12.15** Teleshopping, **13.15** Nie z tego świata (s.), **13.45** Czy boisz się ciemności? (s.), **14.15** Gra w przeboje (teleturniej), **14.45** Trzy razy Zofia (telenowela), **15.35** Odjazdowe kreskówki: Delfy, Wilki morskie, Sylvan, Przygody Papirusa, Speed Racer, Grupa specjalna E (s. anim.), **18.00** Czy boisz się ciemności? (s.), **18.30** Żar tropików (s.), **19.30** Nie z tego świata (s.), **20.00** Film fabularny, **21.45** Film świata (s.), **23.30** Żar tropików (s.), **0.30** Film fabularny, **2.00** Film fabularny.

■ WTOREK 2 PAŹDZIERNIKA

6.00 Teledyski, **7.15** Odjazdowe kreskówki: Delfy, Wilki morskie, Sylvan, Przygody Papirusa, Speed Racer, Grupa specjalna E (s. anim.), **9.35** Teleshopping, **10.10** Trzy razy Zofia (telenowela), **11.00** Perła (telenowela), **11.45** Śmiej się razem z nami (pr. rozryw.), **12.15** Teleshopping, **13.15** Nie z tego świata (s.), **13.45** Czy boisz się ciemności? (s.), **14.15** Gra w przeboje (teleturniej), **14.45** Trzy razy Zofia (telenowela), **15.35** Odjazdowe kreskówki: Delfy, Wilki morskie, Sylvan, Przygody Papirusa, Speed Racer, Grupa specjalna E (s. anim.), **18.00** Czy boisz się ciemności? (s.), **18.30** Żar tropików (s.), **19.30** Nie z tego świata (s.), **20.00** Film fabularny **21.50** Film fabularny, **23.45** Żar tropików (s.), **0.40** Film fabularny, **2.20** Film fabularny.

■ ŚRODA 3 PAŹDZIERNIKA

6.00 Teledyski, **7.15** Odjazdowe kreskówki: Delfy, Wilki morskie, Sylvan, Przygody Papirusa, Speed Racer, Grupa specjalna E (s. anim.), **9.35** Teleshopping, **10.10** Trzy razy Zofia (telenowela), **11.00** Perła (telenowela), **11.45** Śmiej się razem z nami (pr. rozryw.), **12.15** Teleshopping, **13.15** Nie z tego świata (s.), **13.45** Czy boisz się ciemności? (s.), **14.15** Gra w przeboje (teleturniej), **14.45** Trzy razy Zofia (telenowela), **15.35** Odjazdowe kreskówki: Delfy, Wilki morskie, Sylvan, Przygody Papirusa, Speed Racer, Grupa specjalna E (s. anim.), **18.00** Czy boisz się ciemności? (s.), **18.30** Żar tropików (s.), **19.30** Nie z tego świata (s.), **20.00** Film fabularny **21.45** 52 minuty (rep.), **22.50** Film fabularny, **0.40** Żar tropików (s.), **1.40** Film fabularny, **3.15** Film fabularny.

TV POLSAT 2:

■ CZWARTEK 27 WRZEŚNIA

7.00 Wyprawy (s. dok.), **8.00** Uczniowie Milesa Davisa (pr. muz.), **9.00** Graffiti, **9.10** Wehikuł (mag.), **9.30** Informator finansowy, **10.00** Praktyczny przewodnik po Europie (s. dok.), **10.30** Archiwum kontaktu: Kultura (film dok.), **11.30** Najlepsze wywiady (pr. muz.), **12.30** Ludzie się liczą (s.), **13.00** Sport w Polsacie 2, **14.58** Flash, **15.00** Informator finansowy, **15.30** Informacje, **15.53** BTV, **15.58** Flash, **16.00** Praktyczny przewodnik po Europie (s. dok.), **16.25** BTV, **16.30** Afficionado (pr. muz.), **16.58** Flash, **17.00** Ludzie się liczą (s.), **17.30** Dziennik, **17.40** Publicystyka, **18.00** VIP (wydarzenia i plotki), **18.15** BTV, **18.35** Informacje + Publicystyka, **19.15** Okna na Chicago (cykl rep.), **19.45** Afficionado (pr. muz.), **20.15** VIP (wydarzenia i plotki), **20.45** Królewskie rody świata (s. dok.), **21.15** Graffiti, **21.30** Dziennik, **21.40** Publicystyka, **21.55** Afficionado (pr. muz.), **21.58** Flash, **22.25** Graffiti, **22.55** Informacje, biznes informacje, **23.15** Informator finansowy, **23.40** Kontakt - magazyn Unii Europejskiej, **0.10** VIP (wydarzenia i plotki), **0.35** BTV, **0.40** Wyprawy (s. dok.), **1.40** VIP (wydarzenia i plotki), **1.50** Graffiti.

■ PIĄTEK 28 WRZEŚNIA

7.00 Wyprawy (s. dok.), **8.00** Kuba (pr. muz.), **9.40** Wehikuł (mag.), **10.00** Królewskie rody świata (s. dok.), **10.30** Archiwum Kontaktu: - Trzy portrety (film dok.), **11.30** Afryka (pr. muz.), **12.30** Kontakt - magazyn Unii Europejskiej, **13.00** Sport w Polsacie 2, **14.58** Flash, **15.00** Afficionado (pr. muz.), **15.30** Informacje, **15.53** BTV, **15.58** Flash, **16.00** Królewskie rody świata (s. dok.), **16.25** BTV, **16.30** Afficionado (pr. muz.), **16.58** Flash, **17.00** Kontakt - magazyn Unii Europejskiej, **17.30** Dziennik, **17.40** Publicystyka, **18.00** Ring Europejski (pr. public.), **18.15** BTV, **18.35** Informacje + Publicystyka, **19.15** VIP (wydarzenia i plotki), **19.30** Afficionado (pr. muz.), **20.15** Wojny XX wieku (s. dok.), **20.45** Graffiti, **21.00** Łowcy duchów (s. dok.), **21.30** Dziennik, **21.40** Publicystyka, **21.55** Afficionado (pr. muz.), **21.58** Flash, **22.25** Graffiti, **22.40** BTV, **23.05** Informacje, biznes informacje, **23.25** Biznes tydzień, **23.40** Europejski przewodnik erotyczny (s. dok.), **0.10** Wyprawy (s. dok.), **1.10** Graffiti.

■ SOBOTA 29 WRZEŚNIA

7.00 Roskilde (pr. muz.), **8.00** Kuba (pr. muz.), **9.30** Santana (rep.), **10.00** Panorama Australii (s. dok.), **10.30** Łowcy duchów (s. dok.), **11.00** Praktyczny przewodnik po Europie (s. dok.), **11.30** Królewskie rody świata (s. dok.), **12.00** Wojny XX wieku (s. dok.), **12.30** Afficionado (pr. muz.), **13.00** Lwów, moje miasto (film dok.), **13.50** Uczniowie Milesa Davisa (pr. muz.), **15.00** Program muzyczny, **15.30** Informacje, **16.15** Program publicystyczny, **16.45** Kalejdoskop (mag. rep.), **17:15** Planeta Południe (s. dok.), **17.45** Dziennik, **18.00** Focus - poznaj świat (s. dok.), **18.30** Informacje, **18.50** Kalejdoskop (mag. rep.), **19.15** Wehikuł (mag. motor.), **19.35** Afficionado (pr. muz.), **20.45** Chińscy mistrzowie Kung-Fu (film dok.), **21.25** Na każdy temat, **22.25** Słynne marki samochodów (film dok.), **23:25** Europejski przegląd erotyczny (s. dok.), **23.50** Afficionado (pr. muz.).

■ NIEDZIELA 30 WRZEŚNIA

7.00 Roskilde (pr. muz.), **8.00** Kuba (pr. muz.), **9.30** Santana (rep.), **10.00** Słynne samochody świata (film dok.), **11.00** Panorama Australii (s. dok.), **11.30** Łowcy duchów (s. dok.), **12.00** Praktyczny przewodnik po Europie (s. dok.), **12.30** Królewskie rody świata (s. dok.), **13.00** Wojny XX wieku (s. dok.), **13.30** VIP (wydarzenia i plotki), **14.00** Uczniowie Milesa Davisa (pr. muz.), **15.00** Afficionado (pr. muz.), **15.30** Informacje, **16.25** Biznes tydzień, **16.45** Ludzie się liczą (s. dok.), **17.15** Kontakt - magazyn Unii Europejskiej (s. dok.), **17.45** Dziennik, **18.00** Afficionado (pr. muz.), **18.35** Informacje, **19.00** Przegląd wydarzeń tygodnia, **19.30** Afficionado (pr. muz.), **20.00** Słynne marki samochodów (film dok.), **21.00** Na każdy temat, **22.00** Chińscy mistrzowie Kung-Fu (film dok.), **23.00** Przegląd wydarzeń tygodnia, **23.30** Europejski przegląd erotyczny (s. dok.).

■ PONIEDZIAŁEK 1 PAŹDZIERNIKA

7.00 Wyprawy (s. dok.), **7.55** Smashing Pumpkins (pr. muz.y, **9.15** Afficionado (pr. muz.), **10.00** Wojny XX wieku (s. dok.), **10.30** Archiwum Kontaktu: Szpot (film dok.), **11.30** Afryka (pr. muz.), **12.15** Graffiti, **12.30** Łowca duchów (s. dok.), **13.00** Sport w Polsacie 2, **14.58** Flash, **15.00** Afficionado (pr. muz.), **15.30** Informacje, **15.53** BTV, **15.58** Flash, **16.00** Wojny XX wieku (s. dok.), **16.25** BTV, **16.30** Afficionado (pr. muz.), **16.58** Flash, **17.00** Łowca duchów (s. dok.), **17.30** Hot Chat 2001, **17.45** Dziennik, **18.00** TV market, **18.15** BTV, **18.30** Informacje + Publicystyka, **19.15** Przegląd Wydarzeń Tygodnia, **19.45** Afficionado (pr. muz.), **20.15** Raz, dwa, trzy (tyg. sport.), **20.45** Panorama Australii (s.), **21.15** Graffiti, **21.30** TV market, **21.50** Dziennik, **21.40** Publicystyka, **21.55** Afficionado (pr. muz.), **21.58** Flash, **22.20** Informator prawny, **22.45** Hot Chat 2001, **23.00** Planeta Południe (s. dok.), **23.50** BTV, **23.55** Raz, dwa, trzy (tyg. sport.), **0.25** Wyprawy (s. dok.), **1.25** Graffiti.

■ WTOREK 2 PAŹDZIERNIKA

7.00 Wyprawy (s. dok.), **8.00** Program muzyczny, **9.05** Graffiti, **9.30** Informator prawny, **10.00** Panorama Australii (s.), **10.30** Archiwum Kontaktu (film dok.), **11.30** Program muzyczny, **12.30** Planeta Południe (s. dok.), **13.00** Sport w Polsacie 2, **14.58** Flash, **15.00** Informator prawny, **15.30** Informacje, **15.53** BTV, **15.58** Flash, **16.00** Panorama Australii (s.), **16.30** BTV, **16.35** Afficionado (pr. muz.), **16.58** Flash, **17.00** Planeta Południe (s. dok.), **17.30** Hot Chat 2001, **17.40** Dziennik, **18.00** TV market, **18.15** BTV, **18.35** Informacje + Publicystyka, **19.15** Raz, dwa, trzy (tyg. sport.), **19.45** Afficionado (pr. muz.), **20.15** Okna na Chicago (cykl rep.), **20.45** Łowca duchów (s. dok.), **21.15** Graffiti, **21.50** Dziennik, **22.05** Publicystyka, **22.15** Informator ubezpieczeniowy, **22.45** Graffiti, **23.25** Informacje, biznes informacje, **23.45** BTV, **23.50** Hot Chat 2001,, **0.00** Okna na Chicago (cykl rep.), **0.30**Informator prawny, **1.00** Wyprawy (s. dok.), **2.00** Graffiti.

■ ŚRODA 3 PAŹDZIERNIKA

7.00 Wyprawy (s. dok.), **8.00** Najlepsze wywiady (pr. muz.), **9.05** Graffiti, **9.30** Informator ubezpieczeniowy, **10.00** Łowca duchów (s. dok.), **10.30** Archiwum Kontaktu: Spotkanie w pracowni (film dok.), **11.30** Program muzyczny, **12.30** Focus - poznaj świat (s. dok.), **13.00** Sport w Polsacie 2, **14.58** Flash, **15.00** Informator ubezpieczeniowy, **15.30** Informacje, **15.45** BTV, **15.58** Flash, **16.00** Łowcy duchów (s. dok.), **16.30** Afficionado (pr. muz.), **16.58** Flash, **17.00** Focus - poznaj świat (s. dok.), **17.30** Hot Chat 2001, **17.45** Dziennik, **18.00** TV market, **18.15** BTV, **18.30** Informacje + Publicystyka, **19.15** Okna na Chicago (cykl rep.), **19.45** Wehikuł (mag.), **19.58** Flash, **20.15** Okna na Chicago (cykl rep.), **20.45** Praktyczny przewodnik po Europie (s. dok.), **20.58** Flash, **21.15** Graffiti, **21.30** Dziennik, **21.40** Publicystyka, **21.55** Afficionado (pr. muz.), **21.58** Flash, **22.30** Informator finansowy, **22.55** Ludzie się liczą (s.), **23.20** Informacje, biznes informacje, **23.40** BTV, **23.45** Informator ubezpieczeniowy, **0.00** Ring Europejski (pr. public.), **0.30** Okna na Chicago (cykl rep.), **1.00** Wyprawy (s. dok.), **2.00** Graffiti.

Telewizja zastrzega sobie prawo zmian w programie.

kronika rodzinna

Dnia 27. 9. 2001 obchodzi 70-lecie urodzin prezes MK PZKO w Karwinie-Starym Mieście

pan inż. JAN SZNAPKA

Z tej okazji wiązankę najserdeczniejszych życzeń składa zarząd MK PZKO. RK-437

Dziś, 27. 9. 2001, obchodziłby swoje 70. urodziny nasz Kochany

śp. STANISŁAW MĚRKA

z Trzanowic. Zaś w lutym 2001 r. minęła 15. rocznica Jego zgonu. O chwilę wspomnień prosi najbliższa rodzina. OL-317

„Boleść w sercach nie umarła“.

Dnia 27. 9. 2001 mija 6. rocznica zgonu naszego Nieodżałowanego

śp. KAROLA KLIMOSZKA

z Hawierzowa Żywocic. Z miłością i szacunkiem wspomina żona z najbliższą rodziną. B-130

„Tak bardzo byłeś nam potrzebny, miałeś tu nadal z nami żyć. Pozostały nam tylko wspomnienia, bo tak już zawsze musi być“.

Dziś 27 września mija 5 lat, kiedy tragicznie zmarł nasz Drogi Syn i Brat

śp. OLEG MRÓZEK

z Trzyńca, zamieszkały w Wędryni nr 970. Kto znał, niechaj wspomni, kto kochał, nie zapomni. Zasmuceni rodzice i brat Bohdan. OL-311

„Mijają lata, miną marzenia, pozostaje żal i wspomnienia“.

W dniu 28. 9. 2001 przypada 15. smutna rocznica, kiedy na zawsze ucichło szlachetne serce

śp. JÓZEFA OLEKSIAKA

zaś 14. 11. 2001 obchodziłby swoje 90. urodziny. Wszystkich, którzy Go znali i pamiętają, o chwilę wspomnień proszą żona i córka z rodziną. RK-435

teatr

SCENA POLSKA - CIERLICKO: Proszę,... zrób mi dziecko (28, godz. 18.30).

TEATR im. A. MICKIEWICZA -

Domy rodzinne
1. Dom rodzinny w Cz. Cieszynie z 1911 r., niedaleko centrum, 1 + 3 pokoi. Cena do uzgodnienia.
2. Dom rodzinny w Karwinie z r. 1972, parcela 21 785 m², garaż, gaz, elektryczność, wodociąg państwowy, studnia. Cena do uzgodnienia.
3. Chałupa drewniana z parcelą w Rzece, ładne miejsce, 40 m od komunikacji miejskiej. Parter 1 + 2, duże poddasze. Rekonstrukcja dachu i komina. Cena do uzgodnienia.
4. Rodzinny domek bliźniaczy, nowoczesny w Sztanisławicach. Cena do uzgodnienia.

Parcele
1. Proponujemy parcele różnej wielkości do różnych celów w Bystrzycy n. O., Gnojniku, Żukowie Górnym i Dolnym, Mistrzowicach, Łomnej Górnej, Tyrze, Wędryni, Cz. Cieszynie-Sibicy, Koňakowie, Cierlicku.

Garaże
1. Garaż z parcelą w Cz. Cieszynie - ul. u Mlékárny (za Dřevoną), w dobrym stanie. Cena do uzgodnienia.
2. Garaż szeregowy na Horkach w Cz. Cieszynie. Cena do uzgodnienia.

Mieszkania
1. Sprzedaż mieszkania spółdzielczego 1 + 4 w Cz. Cieszynie, ul. Okružní, 6. piętro, kąt jadalny. Cena do uzgodnienia.
2. Sprzedaż mieszkania spółdzielczego 1 + 4 w Cz. Cieszynie, ul. Kaucká, podwyższony parter, przeróbki, żaluzje, tynk. Cena do uzgodnienia.
3. Sprzedaż mieszkania spółdzielczego 1 + 2 w Cz. Cieszynie, ul. Mlékárny, 4. piętro. Cena do uzgodnienia.
4. Sprzedaż mieszkania na poddaszu (rozpoczęta budowa), ul. Havlíčkova - duże (okna dachowe, okna mansardowe). Cena do uzgodnienia.

Obiekty komercyjne
1. Český Puńców: Obiekt z budynkiem gospodarczym, garażem podwójnym, parcelą 20000 m². Pomieszczenie z barem, 1x pokój z łazienką, 2x WC, na poddaszu 2x pokój z łazienką i WC, kuchnia - kuchenka, bojler. Cena do uzgodnienia.
2. Wielofunkcyjny dom, budynek administracyjny i budynek gospodarczy w Cierlicku, 2 kondygnacje, odpowiedni do różnych celów. Potrzebna rekonstrukcja. Cena do uzgodnienia.

Pomieszczenia - wynajem
1. Pomieszczenia - 3 biura w Cz. Cieszynie przy ulicy Karwińskiej, zaplecze socjalne. Cena do uzgodnienia.
2. Pomieszczenia w atrakcyjnym miejscu w Cz. Cieszynie na rynku, odpowiednie dla biur lub do działalności handlowej, ok. 140 m², zaplecze socjalne, wystawa sklepowa. Cena do uzgodnienia.
3. Pomieszczenia łącznie z biurem i zapleczem socjalnym (130 m²) w obiekcie koło BILLI na 1. piętrze. Cena do uzgodnienia.
4. Pomieszczenia magazynowe (3 obiekty) w Trzanowicach, powierzchnia ogółem ok. 1100 m². Rampy ładunkowe do dyspozycji. Cena do uzgodnienia.

Dla konkretnych klientów poszukujemy mieszkania spółdzielcze, działki, domki, parcele.

Oferuje:

CZERNEK

Jan Czernek
Štefánikova 21
737 01 Český Těšín
tel.: 0659-711842
tel. kom.: 0606-757577
e-mail: czernek@iol.cz

OLZA-2180

CIESZYN (POLSKA) : Skarby cieszyńskiej trówły - 28. 9. godz. 9.00 - Pokaz charakteryzacji teatralnej i filmowej; godz. 11.30 - Warsztaty teatralne z mistrzem: Anna Seniuk; godz. 19.00 - Gość salonu teatralnego Anna Seniuk, spotkanie prowadzi Iwona Schymalla.

kina

KARWINA - Centrum: Dr Dolittle 2 (27, 28, godz. 15.30, 17.45, 20.00), **Reflex** : Przestępstwo prawie doskonałe (27, 28, godz. 17.00, 20.00), **EX**: Animalne przyciąganie (27, 28, godz. 19.00), **ORŁOWA - Wszechświat** : Dracula 2000 (27, 28, godz. 17.45), Szybko i wściekle (27, 28, godz. 20.00), **CZESKI CIESZYN - Slowan:** Granatowy świat (28, godz. 17.15, 19.30), **BYSTRZYCA - Miejscowe kino** : Bukiet (28, godz. 19.00).

wystawy

MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ

▲ **Muzeum Tragedii Żywocickiej** - „Broń ze zbiorów Muzeum Ziemi Cieszyńskiej“. Czynna: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ **Muzeum Techniki w Pietwałdzie:** - Stała ekspozycja - wystawy: „Tramwaje w Karwińskiem i Ostrawskiem“, „Dźwięk i czas“. Otwarte: wt-pt: 9-16, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ **JABŁONKÓW** - stała ekspozycja - „Z przeszłości Jabłonkowa i okolicy“; „Ceramika na Śląsku Cieszyńskim“. Otwarte wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ **MUSAION HAWIERZÓW** - Do 21. 10. wystawa: „Srebrna biżuteria strojów Śląska Cieszyńskiego“. Otwarte: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ **HAWIERZÓW-BŁĘDOWICE** Kotulowa drewnionka - stała ekspozycja „Ludowe budownictwo i tradycyjne rolnictwo w Cieszyńskiem“. Otwarte: wt-pt: 9-17, so-nie: 13-17. Od 1. 10 do 30. 4. 2002 zamknięte.

TEATR CIESZYŃSKI - Galeria Teatralna: Do 13. 10. wystawa twórczości członków Stowarzyszenia Artystów Plastyków przy ZG PZKO.

MUZEUM HT I MIASTA TRZYŃCA - Stare Miasto : Do 30. 9. wystawa „Frydlanckie odlewnictwo artystyczne“. Otwarte wt-pt: 9-16, nie: 13-17.

PAŃSTWOWE ARCHIWUM POWIATOWE W KARWINIE: Wystawa o historii plakatu z własnych zbiorów. Otwarte: po, śr: 8-17; wt, czw: 8-15; pt: 8-14.30.

HOTEL „JAWOR“ RZEKA - Do 15. 10. wystawa obrazów olejnych Dagmar Ország. Stała galeria „Na korytarzu“. Otwarte codziennie: 9.00-20.00.

co, gdzie, kiedy

KARWINA-NOWE MIASTO - MK PZKO zaprasza na spotkanie klubowe ze smażeniem placków ziemniaczanych w sobotę 29. 9. o godz. 16.00 do Klubu PZKO.

HAWIERZÓW-MIASTO - Klub Emerytów zaprasza na spotkanie klubowe w czwartek 27. 9. o godz. 15.00 do świetlicy przy ul. Matuška 2.

SUCHA GÓRNA - Klub Młodych MK PZKO zaprasza wszystkich byłych i teraźniejszych członków na spotkanie „Starej gardy“ w sobotę 13. 10. o godz. 19.00 do Domu PZKO. Bogaty bufet i program niespodzianka zapewniony.

CIERLICKO-CENTRUM - MK PZKO informuje, że wycieczka planowana na 6. 10. nie odbędzie się z powodu koncertu zespołu „Równica“.

BOGUMIN - Klub Kobiet PZKO zaprasza 1. 10. na smażenie placków o godz. 15.00 do Domu PZKO.

PTTS „BSEKID ŚLĄSKI“ zaprasza na wycieczkę: Łomna Górna - Klokoczow - Turzowka w sobotę 29. 9. Odjazd pociągiem z Cz. Cieszyna o godz. 7.32 do Nawsia. Dalej autobusem. Potrzebny paszport lub dowód osobisty i słowackie korony.

▲ zaprasza na wycieczkę 2. 10. Odjazd z Cz. Cieszyna 7.32 do Mostów. Na wycieczce zostanie omówiony plan pracy na rok 2002.

UWAGA! Członkowie zespołu „Canticum Novum“ - próba odbędzie się wyjątkowo w czwartek 27. 9.

UWAGA! DYRYGENCI I CHÓRZYŚCI - Seminarium dokształcające z udziałem fachowców z Poznania odbędzie się w piątek 28. 9. o godz. 8.30 w DK „Trisia“ w Trzyńcu oraz w sobotę 29. 9. o godz. 8.30 w Domu PZKO w Karwinie-Frysztacie. Zrzeszenie Śpiewaczo-Muzyczne zaprasza również przedstawicieli chórów wyznaniowych i innych.

TRZYNIEC-OSIEDLE - MK PZKO informuje, że są jeszcze wolne miejsca na wycieczkę do Rożnowa 28. 9. 2001. Odjazd autobusu o godz. 7.00 od DK „Trisia“.

GRÓDEK - Zarząd MK PZKO zaprasza na uroczystość otwarcia nowej sceny w Domu PZKO w sobotę 29. 9. o godz. 17.00. Po programie kulturalnym odbędzie się wspólna zabawa.

HURTOWNIA CZĘŚCI DO SAMOCHODÓW ZACH. EUROPEJSKICH, KOREAŃSKICH I JAPOŃSKICH

AUTO CZĘŚCI Georg

ODDAJEMY PIENIĄDZE

pn-pt 8-18
sob 8-14

ZWROT PODATKU VAT 22%

Auto Moto Georg 43-400 Cieszyn, ul. Bielska 26
tel.0048 / 33 / 852 14 73, tel/fax 0048 / 33 / 851 48 53

OLZA-2151

GŁOS LUDU GAZETA POLAKÓW W REPUBLICE CZESKIEJ ✦ W Vydavatelství OLZA - Wydawnictwie OLZA, s.r.o. wydaje Kongres Polaków w RC przy wsparciu finansowym Rządu RC ✦ Adres redakcji: Redakcja „Głos Ludu“, P.O. BOX 29, Novinářská 3, 709 29 Ostrawa ✦ Redaktor naczelny: Henryka Bittmar ✦ Zastępca: Bogusław Krzyżanek ✦ Telefony: centrala 6607111, sekretariat 6607252 (i fax), dział sportowy 6607258, redaktorzy 6607242, 6607249, 6607256, e-mail: glosludu@ostrava.cz ✦ Adres wydawcy: Kongres Polaków w RC, Komenskiego 4, 737 01 Cz. Cieszyn, IČO: 00535613 ✦ Adres wydawnictwa: Vydavatelství OLZA - Wydawnictwo OLZA, s.r.o., Hlavní třída 3/140, 737 01 Cz. Cieszyn, IČO: 48396761, e-mail: olza@silesnet.cz ✦ Ogłoszenia przyjmowane są w dni powszednie od godz. 8.30 do 15.00 w redakcji „Głosu Ludu“ w Ostrawie; w Biurze Ogłoszeń Wydawnictwa „OLZA“, przy ulicy Čapka 7 w Cz. Cieszynie w dni powszednie od godz. 8.30-15.30; w Oddziale Literatury Polskiej Biblioteki Regionalnej w Karwinie-Frysztacie (na rynku) w godzinach otwarcia; dni powszednie w godz. od 8.00 do 16.00 w biurze firmy AD SERVIS, ul. Střelniční 18, Cz. Cieszyn. ✦ Pismo wychodzi we wtorki, czwartki i soboty ✦ Miejsce wydania: Ostrawa ✦ Dostawę prenumeratorom prowadzi w imieniu wydawcy spółka Předplatné tisku, s.r.o., Abocentrum, Moravské náměstí 12D, P.O. BOX 351, 659 51 Brno; zamówienia: tel. 05/41 23 32 32, fax: 05/41 61 61 60, e-mail: abocentrum@pns.cz; reklamacje: 0800-171 181. Stosunki umowne między wydawcą a prenumeratorami regulują ogólne zasady handlowe. ✦ Kolportaż: SmD, s.r.o., Mediaprint & Kapa Pressegrosso, s.r.o. ✦ Druk: TIP - drukarnia periodyków Ostrawa, s.a. ✦ Materiałów nie zamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzega sobie również prawo ich redagowania i skracania. ✦ Numer ewidencyjny Ministerstwa Kultury RC: MK ČR E 588, nr indeksu 42501, ISSN 1212-4222

POLSKI PROGRAM TELEWIZYJNY

CZWARTEK 27 WRZEŚNIA

■ TVP 1:

6.15 Transmisja Mszy Św. z Erewania
9.00 Wiadomości, pogoda
9.20 Pippi (s. anim.)
9.45 A Psik
10.15 Okruchy życia: Trójkąt Bermudzki (film USA)
11.40 Telezakupy
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.25 Horyzonty
12.45 Klan (s.)
13.10 ZUS radzi
13.25 Telezakupy
13.40 Kobiety Białego Domu: Eliza Johnson (s. dokumentalny)
13.50 Poszukiwacze zaginionych cywilizacji (serial dok.)
14.20 Ryzyk fizyk: Wielkie chody
14.40 Niepodobni
15.00 Wiadomości
15.10 Babiniec (mag.)
15.35 Raport z demokracji
16.00 Klasa na obcasach (s.)
16.30 Moda na sukces (s.)
17.00 Teleexpress
17.20 Gość Jedynki
17.35 Plebania (s.)
18.05 Decyzja należy do ciebie (pr. public.)
19.00 Wieczorynka: Mały Pingwin Pik-Pok, Kulfon co z ciebie wyrośnie (s. anim.)
19.30 Wiadomości
20.10 Ekstradycja 3 (s.)
21.10 Sprawa dla reportera
21.45 Tygodnik polityczny Jedynki
22.35 Monitor Wiadomości, sport
23.05 Pegaz (mag.)
23.35 Roswell (film USA).

■ TVP 2:

7.20 Lopaka i jego przyjaciel delfin (s. anim.)
7.50 Studio urody
8.00 Program lokalny
8.30 W labiryncie (s.)
9.05 Doktor z alpejskiej wioski (s.)
9.55 Szlacheckie gniazdo (film ros.)
11.45 Świat, który nie może zaginąć: We władzy księżyca (film dok.)
12.05 Kabaret a sprawa polska
13.00 Panorama
13.10 Ich pięcioro (s.)
13.55 Opowieści według Enid Blyton (s.)
14.20 Ale para Felek i Klara
14.45 Studio sport; Puchar UEFA: Wisła Kraków - Hajduk Split
17.00 Jaś Fasola: Dobranoc Panie Fasola (pr. rozrywkowy)
17.35 Studio sport; Puchar UEFA: Elwzborg - Legia Warszawa
19.50 Czy musiało tak być? (pr. public.)
20.05 Studio sport: Puchar UEFA: Twante Enchede - Polonia Warszawa
22.10 Panorama
22.40 Wizyta Papieża Jana Pawła II w Armenii (transmisja)
22.55 997 (mag. krym.)
23.35 Z Archiwum X (s.)
0.30 Gwiazda Piołun (film pol.).

■ TV KATOWICE:

7.00 Rycerze królestwa owadów (s. anim.), **7.30** Maggie i przyjaciele (s. anim.), **8.00** Studio Pod Bukiem, **8.10** Schlesische Wochenschau, **8.35** Za wszelką cenę (s.), **9.30** Fraglesi (s. anim.), **10.00** Pokój 107 (s.), **10.30** Bywaj zdrów, **10.45** Telekurier, **11.15** Kino w południe, **12.00** Dzieci Europy (koncert), **12.30** Od pucybuta do..., **12.55** Zwierzęta z bliska (s. dok.), **13.35** Familiada (teleturniej), **14.00** Klan (s.), **15.00** Pong, **15.25** Diagnoza, **15.40** Studio Pod Bukiem, **15.50** Schlesische Wochenschau, **16.00** Klub Dorosłych Sympatyków Rocka, **16.30** Lassie (s.), **17.00** Kocie przygody (film anim.), **17.15** Diagnoza, **17.30** Klub kolekcjonera, **17.50** Wizytówki, **18.00** Aktualności, **18.20** Żyjmy bezpieczniej (mag. policyjny), **19.00** Sinatra (film), **19.50** Od pucybuta do..., **20.15** ZUS radzi, **20.35** Telekurier, **21.05** Parada humoru (film ang.), **21.30** Aktualności, **21.40** Porozmawiajmy, **22.00** To jest temat (rep.), **22.15** Rozmowa dnia, **22.30** Medaliści olimpiad: Władysław Komar, **22.45** Torquemada (film).

■ TV POLSAT 1:

6.00 Piosenka na życzenie, **7.00** Pokemon (s. anim.), **7.25** Power Ranger (s.), **7.50** MacGyver (s.), **8.45** Rozbitkowie (s.), **9.40** Cud miłości (s.), **10.35** Po prostu miłość (s.), **11.30** Adam i Ewa (s.), **12.00** Czułość i kłamstwa (s.), **12.30** Chciwość, czyli Żądza pieniądza, **13.25** Disco Polo Live, **14.25** Świat według Kiepskich (s.), **15.00** Batman dwadzieścia lat później (s. anim.), **15.30** Informacje, **15.45** Pokemon (s. anim.), **16.15** Czułość i kłamstwa (s.), **16.45** Xena, wojownic za księżniczka (s.), **17.35** Cud miłości (s.), **18.30** Informacje + Publicystyka, **18.55** Publicystyka, **19.05** Dziki księżyc (s.), **20.00** Adam i Ewa (s.), **20.30** 13. posterunek (s.), **21.05** Misja w czasie (s.), **21.30** Losowanie Lotto, **22.00** Nagi patrol (s.), **22.25** Telewizyjne Biuro Śledcze, **23.00** Informacje i biznes informacje, **23.25** Polityczne graffiti, **23.40** Przyjaciele (s.), **0.10** Miłość w Niemczech (film niem.-franc.), **2.05** Muzyka na bis.

PIĄTEK 28 WRZEŚNIA

■ TVP 1:

6.00 Kawa czy herbata
7.30 Telezakupy
8.00 Wiadomości, pogoda
8.15 Krakowskie Przedmieście 27
8.25 Kawa czy herbata
8.45 Lulu Show (s. anim.)
9.10 Tymoteusz wśród ptaków (widowisko lalkowe)
9.30 Gimnastyka
9.40 Julek i zwierzęta
10.00 Życie jak muzyka (s.)
10.50 Telezakupy
11.10 Błękitna Lizbona (film dok.)
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.25 Czas relaksu
12.45 Plebania (s.)
13.10 Plebania (s.)
13.40 Telezakupy
13.55 Jesteśmy... z Norwegii
14.10 Dom Muratora (mag.)
14.35 Pogotowie twórczości, czyli Jak lepiej rozwiązywać problemy: Burza mózgów
15.00 Wiadomości
15.10 Widziałam
15.35 Szerokie tory
16.05 Raj (mag. katol.)
16.30 Moda na sukces (s.)
17.00 Teleexpress
17.20 Gość Jedynki
17.35 Plebania (s.)
18.05 Randka w ciemno
18.45 Jaka to melodia? (quiz)
19.10 Wieczorynka: Kacper, Mysia (s. anim.)
19.30 Wiadomości
20.10 Akwarium, czyli Samotność szpiega (s.)
21.05 Graj z Kuroniem
21.45 Program rozrywkowy
22.30 Monitor Wiadomości, sport
23.00 Wieczór kawalerski: Żądze (s.)
23.30 Mroczne dziedzictwo (s.)
0.15 Torcik podano (s.).

■ TVP 2:

7.20 Lopaka i jego przyjaciel delfin (s.)
7.50 Studio urody
8.00 Program lokalny
8.30 W labiryncie (s.)
9.00 Program publicystyczny
9.30 Centrum, czyli Pogranicze...: Tu jest wszystko (film dok.)
10.00 Skąpiec (film franc.)
12.00 Szansa na sukces: Laureaci
13.00 Panorama
13.10 Ich pięcioro (s.)
13.55 Opowieści według Enid Blytone (s.)
14.20 Tańca czar (rep.)
14.45 Wielki Piknik Dwójki: Pożegnanie lata - Szczecin 2000
15.40 Program lokalny
16.00 Panorama
16.10 Komedia małżeńska (film pol.)
17.50 Program lokalny
18.30 Panorama
18.50 Dwójkomania
18.55 Benefis B. Łazuki
21.00 Panorama
21.35 Wieczór z Jagielskim
22.25 Wideoteka Dorosłego Człowieka
23.00 Hemingway (s.)
0.45 Heavy Metal (film USA).

■ TV KATOWICE:

7.00 Babar (s. anim.), **7.30** Wyprawa na Zachód (s. anim.), **8.00** Aktualności kulturalne, **8.25** Prognoza pogody, **8.35** Za wszelką cenę (film), **9.30** Fraglesi (s. anim.), **10.00** Taxi (s.), **10.45** Telekurier, **11.15** Rycerze i rabusie (s.), **12.00** ZUS radzi, **12.10** U siebie, **12.30** Małe ojczyzna - śląska stypa, **13.00** Świat ogrodów (s. dok.), **13.35** Familiada (teleturniej), **14.00** Klan (s.), **14.55** Perły i dukaty, **15.25** Zbliżenia, **15.40** Aktualności kulturalne, **16.00** Megazynek, **16.30** Dom Muratora (mag.), **16.50** Kino familijne - szkoła mistrzów, **17.15** Zbliżenia, **17.30** Magia głębin (mag.), **17.50** Wizytówki, **18.00** Aktualności, wiadomości sportowe, **18.20** Magazyn „Telewizyjna 1“, **19.00** Ricky Martin (koncert), **19.50** Sport na luzie, **20.15** Muzyka filmowa: Ennio Morricone, **21.05** Parada humoru (film ang.), **21.30** Aktualności, wiadomości sportowe, **21.45** Porozmawiajmy, **22.00** To jest temat (rep.), **22.15** Bracia Witmanowie (film).

■ TV POLSAT 1:

6.00 Piosenka na życzenie, **7.00** Pokemon (s. anim.), **7.25** Batman dwadzieścia lat później (s. anim.), **7.50** Xena, wojownicza księżniczka (s.), **8.45** Misja w czasie (s.), **9.40** Cud miłości (s.), **10.35** Po prostu miłość (s.), **11.30** Adam i Ewa (s.), **12.00** Czułość i kłamstwa (s.), **12.30** Życiowa szansa, **13.30** Disco Relax, **14.30** Podryw kontrolowany, **15.00** Power Ranger (s.), **15.30** Informacje, **15.45** Pokemon (s. anim.), **16.15** Czułość i kłamstwa (s.), **16.45** Air America (s.), **17.35** Cud miłości (s.), **18.30** Informacje + Publicystyka, **18.55** Publicystyka, **19.05** Dziki księżyc (s.), **20.00** Życiowa szansa, **21.00** Pewnego razu w Chinach (film Hong-Kongu), **21.30** Losowanie Lotto, **23.05** Informacje i biznes informacje, **23.30** Polityczne graffiti, **23.45** Ally McBeal (s.), **0.40** Kocur (film USA), **2.15** Playboy (s.), **3.15** Muzyka na bis.

Telewizja zastrzega sobie prawo zmian w programie.

CZESKI PROGRAM TELEWIZYJNY

CZWARTEK 27 WRZEŚNIA

■ TC 1:

5.00 Europa dziś
5.25 Starty
5.59 Dzień dobry z TC
8.30 Tajemnicze przedszkole
9.00 Wiadomości
9.05 Podróżomania
9.35 Kiedy powie się profesja
10.00 Oliver Twist (film ang.)
12.00 Wiadomości
12.10 Sama w domu (mag.)
13.10 Bananowe rybki (talk show)
13.40 Co znaczy w domu?
14.05 Na pływalni z Petrem Sísem
14.30 Kavky (dok.)
14.45 Poszukiwanie niebywałych skarbów (s. dokumentalny)
15.15 „Vodník v pivovaře" (bajka)
16.00 Wiadomości
16.05 Tajemnicze przedszkole
16.35 Labirynt
17.05 Po czesku
17.15 Stop
17.20 AZ-quiz (teleturniej)
17.50 Wiadomości
18.10 Pipidówka (s.)
18.57 Losowanie „10" szczęśliwych
19.00 Wieczorynka
19.15 Wydarzenia
19.35 Tutaj i teraz
19.50 Bramki, punkty, sekundy
20.00 „Dobrá voda" (s.)
21.30 Bez immunitetu (pr. pub.)
22.25 Czasowana praca (dok.)
22.55 Wydarzenia plus
23.10 Bramki, punkty, sekundy
23.20 Wszyscy mężczyźni burmistrza (s.)
23.40 Weekend z...
23.50 Losowanie „10" szczęśliwych
23.55 Wydarzenia w świecie
0.05 Przyjaciele VII (s.)
0.25 Tak, panie ministrze (s.)
0.55 Gra szpiegów (s.)
1.45 „Šípková Růženka" (s.)
2.35 Pomysły światowej mody
3.00 Europa dziś
3.25 Przygody nauki i techniki
3.50 Czasowana praca
4.20 Po czesku
4.35 Diagnoza.

■ TC 2:

5.00 Cichaczem (dok.)
5.30 Co znaczy w domu?
6.00 Czarna, biała (dziennik publicyst.)
6.20 Wiadomości TVS
6.40 Wydarzenia w świecie
6.50 Report (aktualności reg.)
7.55 Panorama
8.30 Obiektyw
9.00 Dzień dobry z TC
11.25 AZ-quiz (teleturniej)
11.50 Po czesku
12.00 Euronews
12.20 Nasza wieś
12.35 Na tropie
13.00 Samolot (mag.)
13.50 Meduza
14.20 Pan Tau (film czes.)
14.50 Przedwczesne zgony
15.50 Obce słowo Poezja
15.55 Świątynie muz
16.55 TV Klub Niesłyszących (mag.)
17.25 Samolot (mag.)
18.10 Czarna, biała (dziennik publicyst.)
18.30 Godziny nadliczbowe
18.50 Skarby świata
19.10 Wiadomości w języku migowym
19.15 Wyprodukowane w „Krátkém filmu"
19.30 Wspomnienia sportowe
19.40 Weekend z...
19.50 Obce słowo Poezja
20.00 SK Slavia Praga - Servette Genewa
22.15 Czechosłowacki Tygodnik Filmowy
22.25 Witajcie w Sarajewie (film ang.-USA)
0.05 Warsztat twórczy młodych kompozytorów
0.45 Tygodnik kulturalny
1.00 Main Street Jazz
2.05 Godziny nadliczbowe
2.25 Recepty na zbawienie
3.00 Świątynie muz
4.00 Newshour with Jim Lehrer.

■ NOVA:

5.10 Kassandra (s.), **5.55** Śniadanie z TV Nova, **8.30** Afrykański pies hienowity: Historia dwu sióstr (dok.), **9.30** Złamany oszczep (western USA), **11.05** Obywatelskie judo, **11.15** Alfred Hitchcock przedstawia (s.), **11.45** Siedmiu wspaniałych (s.), **12.35** To morderstwo, napisała VII (s.), **13.25** Samantha (s.), **14.20** Roswell (s.), **15.05** Zbuntowany anioł (s.), **15.50** „A" (talk show), **16.35** Karuzela (teleturniej), **17.00** Zaryzykuj! (teleturniej), **17.30** Właśnie teraz z regionów, **17.45** Wypożyczone życia (s.), **18.35** Kobra 11 II (s.), **19.30** DTV, sport, pogoda, **20.00** Gliniarz i prokurator II (pilot serialu), **21.40** Kocioł, **22.25** Wybuch (film USA), **0.17** Pogodynka, **0.20** Jerry Springer show, **1.05** Playboy nocą (s.), **1.45** Tele Tele, **2.10** Vabank (teleturniej), **3.00** „A" (talk show), **3.50** Karuzela (teleturniej), **4.20** Zaryzykuj! (teleturniej).

■ PRIMA:

8.00 Sierota (dok.), **8.30** Słoneczny patrol VI (s.), **9.20** Wspaniali i bogaci (s.), **10.05** Cześć, wujku doktorze! (s.), **10.05** Prima jazda - godzina gwiazd, **12.25** Montana (film USA), **14.00** Simon i Simon (s.), **14.55** Knight Rider (pilot serialu), **16.35** Manuela (s.), **17.30** Prima jazda, **17.50** Minuty regionu, **18.00** Sauna (talk show), **18.50** Prima TV, **19.00** Dziennik, **19.15** Mniam, czyli... (teleturniej), **19.45** Pies Filipes (s. anim.), **19.55** Karuzela życia (film niem.), **21.45** Pogotowie VI (s.), **22.40** Na temat!, **22.50** Rodzina Sopranów (s.), **23.45** Klan gliniarzy (s.), **0.30** Salon samochodowy, **1.05** Sauna (talk show).

PIĄTEK 28 WRZEŚNIA

■ TC 1:

5.00 Sama w domu (mag.)
6.00 Bez immunitetu
6.50 Czasowana praca
7.20 Marzenie romskieg chłopca (film anim.)
7.30 „Vašek Nešika a Šikulka Šikovná" (bajka czeska)
8.30 Tajemnicze przedszkole
8.55 Śpiewnik domowy
9.05 Zakochana (film czes.)
10.00 „Král sokolů" (bajka czes.)
11.40 Spotkanie (film anim.)
12.00 Wiadomości
12.05 Defilada 2001
13.00 „Zlatník Ondra" (bajka)
14.05 Gra na zieloną
14.35 „My všichni školou povinní" (s.)
15.40 „Na tý louce zelený" (film czes.)
17.10 Film o filmie: Babie lato
17.30 AZ-quiz (teleturniej)
17.55 Prognoza pogody
18.00 Wiadomości
18.05 Kinobox
18.30 Nie zastanawiaj się, i kręć!
18.57 Losowanie „10" szczęśliwych
19.00 Wieczorynka
19.15 Wydarzenia
19.30 Tutaj i teraz
19.45 Bramki, punkty, sekundy
20.00 „Vesničko má středisková" (kom. czes.)
21.50 Zeznanie (s.)
23.25 Wiadomości
23.35 Bramki, punkty, sekundy
23.40 Losowanie „10" szczęśliwych
23.45 Przedwczesne zgony
0.35 Piękne zguby (dok.)
1.05 Między nurtami
1.50 Istnieją gwiazdy, które nie gasną (pr. rozrywkowy)
2.50 Kto marudzi, nie jedzie!
3.30 Trochę szafranu z archiwum TV.

■ TC 2:

5.00 Na tropie
5.20 Obiektyw
5.50 Czarna, biała (dziennik publicyst.)
6.10 Wiadomości STV
6.30 Wydarzenia w świecie
6.40 Czechosłowacki Tygodnik Filmowy
6.50 Animals
7.05 Most Karola - promyk stuleciami
7.35 „Když má někdo o kolečko víc" (film czeski)
7.55 Panorama
8.30 „Břetislav a Jitka" (film czes.)
9.45 Skarby świata
10.00 Cystercjanie (dok.)
11.00 Spojrzenia na świat z nieba Miami
11.10 AZ-quiz (teleturniej)
11.35 „Dobrá voda" (s.)
13.00 Tak, panie ministrze (s.)
13.30 Wszyscy mężczyźni burmistrza (s.)
13.55 Spacer po Brodwaju
15.15 Bohuslav Martinů i Ameryka (dok.)
16.15 Kocourkowa dwunastka (dok.)
17.10 Jesteśmy tylko raz na świecie (kom. USA)
19.15 Magazyn Ligi Mistrzów
20.00 Legendy muzyki folkowej i country
21.00 Minuty XX wieku
21.05 Spotkanie z Janem Burianem
21.35 Dziesięć wieków architektury
21.50 Starty
22.10 Prologi
23.10 Christina Aguilera: Koncert w Vancouver
0.05 Na pływalni z Petrem Sísem
0.30 Praga i miasto muzyki (koncert)
2.00 Poszukiwanie ducha kraju (dok.)
4.00 Newshour with Jim Lehrer.

■ NOVA:

4.55 Kassandra (s.), **5.40** Piękna i bestia (bajka anim.), **6.35** Stworzenie świata (film anim.), **8.05** Niekończąca się przygoda III (bajka niem.-amer.), **9.50** „Obušku, z pytle ven!" (bajka czes.), **11.10** „Starci na chmelu" (muzikal czes.), **12.40** Ed (kom. USA), **14.20** Kiedy nastał czas (film USA), **16.20** Gambrinus Liga, **18.30** Prognoza pogody, **18.35** Wacławskie Do-Re-Mi, **19.30** DTV, sport, pogoda, **20.00** Chcesz zostać milionerem?, **20.55** Wacława lubię najwięcej... (rozryw.), **21.55** „Pasti, pasti pastičky" (film czes.), **0.16** Pogodynka, **0.20** Puszek (mag. erot.), **1.00** „High Plains Drifter" (western USA), **2.45** Bulvar Strip (s.), **3.50** Karuzela (teleturniej), **4.15** Zaryzykuj! (teleturniej).

■ PRIMA:

8.00 „Šípková Růženka" (s.), **9.05** „Princ Bajaja" (bajka czes.), **10.30** Piraci z prerii (film USA), **12.10** Prima jazda - godzina gwiazd, **13.05** „Strakonický dudák" (bajka czes.), **15.00** Pechowiec (kom. franc.), **16.55** „Hodíme se k sobě, miláčku...?" (kom. czes.), **18.50** Prima TV, **19.00** Dziennik, **19.15** Mniam, czyli... (teleturniej), **19.45** Pies Filipes (s. anim.), **19.55** Policja w akcji (s.), **20.55** Niewidzialny w ucieczce (kom. USA), **22.50** „Scarface" (film USA).

BRAMKARZE OZDOBĄ W PIOTROWICACH ● REFOTAL WYGRAŁ NA WYJEŹDZIE

Drugi remis Dziećmorowic

Na półmetku dywizji piłkarze Dziećmorowic zanotowali drugi identyczny remis wyjazdowy i trochę stracili do lidera. Piotrowiczanie uporali się u siebie z N. Jiczynem. Cieszyniacy przywieźli z Hranic 1 punkt, ale i dwa czerwone kartoniki. Natomiast w derby powiatu karwińskiego Orłowa nie wygrała już w 4. z rzędu meczu, zaś Olbrachcice przywiozły z boiska Slavii pierwsze wyjazdowe zwycięstwo.

LIPOWA - DZIEĆMOROWICE 2:2 (0:2). Przyjezdni (jeszcze bez kontuzjowanego Poštulki - już trenuje) od początku dyktowali warunki gry. W 13. min. Hrazdílek z 20 m huknął w poprzeczkę; w 22. - po akcji na jedno dotknięcie piłki Padych-Holý-**Šinkora** 0:1; w 37. - **Padych** z dobitki po strzale Kubiša 0:2 (w międzyczasie jeszcze Šinkora minimalnie spudłował). Po przerwie mieli jednak „elektrycy" 20-minutową „przerwę w dostawie prądu"... W 69. po błędzie ich obrony Vodák 1:2, zaś w 73. min. bramkarz Jaček nie utrzymał piłki i Müller wyrównał na 2:2. To opamiętało gości, ale skończyło się na kornerach, słupku Hrazdilka, niecelnych strzałach lub na bramkarzu Lipowej. ŽK: 3 - 2 (Ligocki, Kubiš). **-k-**

PIOTROWICE - N. JICZYN 1:0 (1:0). Gra sąsiadów w tabeli była szybka i widowiskowa. Akcje zmieniały się po obu stronach; sporo było strzałów i stałych fragmentów gry, ale to, że padła tylko jedna bramka, było zasługą obu golkiperów - Žlaba (P) i Šroma (NJ). Gol na wagę 3 punktów padł w 34. min., kiedy to po centrze Czernego **Pikonský** „podstrzelił" bramkarza gości. W innych sytuacjach szczęścia nie mieli co najmniej dwukrotnie Gajger, Nečas, Benefi, Faruga. Wojnarovský, a zwłaszcza Pikonský. Z drugiej strony grozili Polonyi i Dvořák (też dwa razy). Po zmianie stron przewaga kolejarzy była ewidentna, ale brakowało przysłowiowego łutu szczęścia... ŽK: 3 (Pikonský, Černý, Hejnal) - 3; obiektywnie sędziował Chramcov; widzów 225. **(k)**

ORŁOWA - OLBRACHCICE 1:2 (0:1). Pierwszych 20 minut grano pod bramką Refotalu, lecz tylko raz zagroził jej Klemens. Goście natomiast spożytkowali już 1. szansę - w 21. min. Golinský nie utrzymał w rękach piłki po strzale Vlčka i **Goj** z dobitki 0:1. Goj mógł jeszcze podwyższyć, lecz tym razem bramkarz Slavii go ubiegł. W międzyczasie Nogol (O) w sytuacji sam na sam trafił w nogę Hekery. Na początku II połowy naciskali gospodarze. W 47. golkiper Olbrachcic obronił jeszcze strzał **Kuny**, ale w 50. był już bezbronny wobec jego główki (po rogu Matušíka) - 1:1. Potem wszakże znów zaczęli przeważać przyjezdni. W 64. **Bystroň** minął Durčáka i z 16 m znów wyprowadził swój zespół na prowadzenie 1:2. Na kwadrans przed końcem ponownie mógł wyrównać Nogol, lecz z kilku kroków główkował obok - ku rozpaczy 150 kibiców Slavii. ŽK: Friedel, Honěk - Bystroň; sędzia Rumler. **(k)**

D. HRANICE - CZ. CIESZYN 0:0. Mecz na małym, podmokłym boisku nie zastał cieszyniaków w najlepszej dyspozycji. Musieli stawiać czoła agresywności żołnierzy i... nieprzychylności sędziów. Niedokładne akcje zmieniały się po obu stronach, zaś strzelcom zabrakło w decydujących momentach przytomności umysłu (ze strony IRP największe szanse mieli Opic i Martinček). W 65. min. po główkowym pojedynku sędzia Kříž z niewiadomych ponoć powodów ukarał od razu czerwoną kartką Opica, lecz cieszyniacy szczęśliwie przetrzymali narastający napór twardych gospodarzy. W 86. min. schodzący z boiska Martinček (CC) niepotrzebnie obraził liniowego sędziego i też został wykluczony. ŽK: 3 - 3; w. 180. **(k)**

Losiny - KS Hranice 2:6, Rymarzów - Horka 2:3 itd. **Po 8. kol.:** 1. KS Hranice 20 pkt., **2.Dziećmorowice** i 3. Horka po 17, **4. Piotrowice (5) i 5.** N. Jiczyn (4) po 14, **6. Cz. Cieszyn** 12 p.,... **11. Olbrachcice** (14) 7 p., **15. Orłowa** (13) 5 p. i 16. W. Międzyrzecze 4 pkt. **WCZORAJ: OLBRACHCICE - W. MIĘDZYRZECZE 1:2 (1:1) !** Zaległy mecz. Bramki: 8. Kabeláč 0:1, 32. **Bystroň 1:1,** 74. Macíček. ŽK: 2 (Vček i Goj) - 3. Widzów 100/Kantor. **(Opr. EF)**

■ DONIESIENIA Z TERENU

● **FLORBALLIŚCI Pegresu Hawierzów** przegrali w inauguracyjnych meczach wyjazdowych I ligi ze Strzeszowicami 3:9 i z „buldogami" w Brnie 2:3 (1:0, 1:3, 0:0).

● **NA ME JUNIORÓW w podnoszeniu ciężarów** w Kalmarze (Szwecja) sukces odniósł **Tomasz Matykiewicz** z Banika Hawierzów, zajmując w kat. do 105 kg 5. miejsce w rekordach RC - 347,5 kg (162,5+185).

● **II LIGA PIŁKAREK RĘCZNYCH: S. Karwina - Pardubice 13:17 (4:9).** Druga porażka Sokoła. Najwięcej bramek - Schroberowa - 5. **(b)**

● **SZACHOWY TURNIEJ o mistrzostwo Trzyńca:** 1. Berezjuk (Białorusin z Frydku) 6 pkt., 2. Wiesiełowski (Jäkl Karwina) i 3. Babula (HT Trzyniec) po 5,5, 4.-5. Zabystrzan i Lerch (ob. HT) po 5 pkt. itd. Rywalizowało 42 graczy, m.in. ze Słowacji i Polski. **(m)**

● **ROZGRYWKI POWIATU F-M w piłce nożnej:** Starzycz - Dobracice 3:1, Chlebowice - Janowice 5:0, Bukowiec - Toszonowice 4:2, Lhotka - Wojkowice 5:2, Luczina - Raszkowice B 1:1 i Kozłowice B - Metylowice B 3:1. **Lok.:** 1. Starzycz 6 sp./16 pkt., 2. Chlebowice (3) 5/12, 3. Bukowiec (6) 5/10, 5. Dobracice (2) i 6. Milików (5) po 5/9 pkt. itd. **(j)**

● **ŚLIZGAWKA W ORŁOWEJ: czwartek** godz. 8.30-12.00 i **piątek** 9.30-11.00. **(f)**

Pół tuzina straconych bramek

◆ **ELH: SL. PRAGA - TRZYNIEC 6:2 (0:1, 1:1, 5:0).** Początkowo nic jeszcze nie wskazywało na drugą z rzędu 4-bramkową porażkę stalowników, grających bez swego kapitana Krála. W pierwszych minutach, a także w II odsłonie, ratował ich bramkarz Lakosil, którego „bombardował" zwłaszcza były gracz NHL - Beránek, zaś w 17. min. trafił w słupek jego „świątyni" niedawny jeszcze trzyńczanin Ujčík... „Nie strzelisz - stracisz...". W 18. min. goście z minimum szans wykorzystali maksimum - z kija nieobstawionego **Skořepy** 0:1(asystowali mu Marek i Appel). W 25. Hűbl (P) w przewadze wyrównał z dobitki, lecz w 34. **Skořepa** (również podczas gry 5 na 4) przywrócił trzyńczanom prowadzenie - 1:2, przy czym goście nie wykorzystali 5-minutowego okresu przewagi liczebnej. W III tercji słaby sędzia Kolísek pochopnie wykluczył Cartelliego (w połowie meczu zmienił on Gřegořka), po czym Hűbl już w 20. sek. doprowadził do stanu 2:2; kiedy zaś w 42. min. Beránek trafił na 3:2, zaczął się napełniać kielich goryczy trzyńczan: 45. Antoš (as. Ujčík), 49. - Branda (krążek odbił się po drodze od Cartelliego) i 54. - znów Branda 6:2 (Lakosila zmienił Vojtek). Stalownicy, mający 2.-3. najgorszą obronę w ELH, spadli już z 5. na 8. miejsce! **Trener A. Stavjana:** „Czeka nas cięcie w zespole, bądź też będziemy się musieli przenieść do innej klasy, gdzie nam pozwolą grać nasz hokej"... **(mf)**

◆ **PARDUBICE - HAWIERZÓW 6:1 (2:0, 3:0, 1:1).** „Pantery" przeżywają huśtawkę nastrojów. Po dwu wygranych nastawiły się one na remis, ale rywale od pierwszych minut mocno naciskali i już w 4. min. objęli prowadzenie. W 7. kontuzji uległ bramkarz Cagaš, zaś rezerwowy Maláč już po pół minucie łowił krążek z siatki - 2:0. Wszelkie złudzenia przyjezdnych rozwiała ostatecznie **seria 3 bramek w ciągu 107 sekund** (między 27. a 29. min.), przy czym czwartą strzelił były hawierzowianin Mikeska, piątą - b. trzyńczanin Lubina. W III tercji gospodarze trochę pofolgowali; rozgrzany Maláč skapitulował już tylko raz - w 54. min. Honorowego gola gości strzelił w 56. min. zmiennik **Fiala** (po akcji Javina z Bařicą), odbierając bramkarzowi Svobodzie radość ze spodziewanego trzeciego zera. W zespole HCH (spadł z 8. na 9. miejsce) tym razem trudno kogoś wyróżnić... **(s)**

JUTRO o 17: Trzyniec - Budziejowice (outs.) i **Hawierzów - Wsecin** 7. miejsce). **(Opr. ef)**

NIEBORY INKASOWAŁY ● RYCHWAŁD BLISKO SZCZYTU ● MOSTY NA CZELE

Na śląskich boiskach

◆ **MISTRZOSTWA ŠŽF: HD Bogumin - Kr. Pole 3:0 (2:0).** Piłkarze „Fai" zasługą snajpera Gábora uzyskali 2-bramkową przewagę: w 11. min. uciekł on swym stróżom i zmylił bramkarza Šajera, zaś w 23. pokonał go plasowanym strzałem. Goście w 37. min. odpowiedzieli tylko niecelnym strzałem P. Hrbáča. Po przerwie gra się optycznie wyrównała. Szansę J. Hrbáča (KP) zlikwidował br. Ryl, zaś Zetocha (B) bombą z 25 m minimalnie spudłował. W 83. min., po 2. ŽK, wykluczony został Gábor, lecz zasłużone zwycięstwo HDB przypieczętował w ostatnich sekundach 18-letni Harwot. ŽK: Zetocha, Fluxa, Gábor - Plaček. Sędzia Chlebovský/widzów 110. **W tabeli** awans HDB z 9. na 7. miejsce.(PV) **Bystrzyca - Poręba 0:1 (0:1).** Gospodarzom gra się znów nie kleiła, zaś napastnicy nie wykańczali nawet stuprocentowych okazji bramkowych. Gola strzelił w 27. min. Stanovský (w zamieszaniu podbramkowym). Górale w II połowie mocno naciskali, ale nie zdołali chociażby wyrównać. ŽK: 1 - 1; Lakomy /60.(s) **Wałaski FC - Hosztice 4:0,** Hluczyn - Dobra 2:1... Zwycięzcy tych dwu spotkań są nadal bez straty punktu. **Wczoraj** rozegrano 3 zaległe mecze...

◆ **IA KLASA - A: Koberzyce - Skrzeczoń 4:0 (1:0).** Rapid (bez Granicy, Motlocha, Barborki) nie spożytkował kilku szans i w 36. min. został ukarany (A. Hanzlik 1:0). W 40. sędzia (na sygnał liniowego) nie uznał wyrównującego gola Mucka (spalony?). W II poł. wspomagani gospodarze ukarali błędy obrony gości: 54. M. Hanzlik, 72. Oleják i 89. Ďuriš. ŽK: 2 - 2; w. 120.(k) **ČSAD - Bohuslawice 0:4 (0:2).** Przy stanie 0:0 Bláha nie wykorzystał dwóch solowych najazdów, zaś Horňák (obaj Hawierzów) trafił w słupek. Przyjezdni objęli prowadzenie 2:0 po grubym błędzie br. Twardzika i kiksie całej obrony, a po ~~przerwie~~ dokonali dzieła. W. 50/s. Randýsek.(h) **Lutynia D. - Beneszów D. B 1:3 (1:1).** Czwarta przegrana outsidera. Minuty meczu: 15. - 0:1; 34. - Owczarzy (z karnego) 1:1; 75. - Vaněk (LD) ujrzał CK (po 2. żółtej), 81. i 90. - 1:3. ŽK: 2 - 2/Z. Mudra/100.(h) **Petrzkowice - Muglinów 4:1** (na szczycie). **We wtorek (zal. mecz):** Beneszów B - Gruszów 0:1; **wczoraj** grał Skrzeczoń...

◆ **IA KLASA - B: Jäkl - Żuków 1:0 (1:0).** Już w 3. min. Šuster (z dobitki po główce Mieresa w poprzeczkę) zdobył prowadzenie dla karwiniaków. Stopniowo gra się wyrównała. Goście mogli strzelić gola w 20. i 43. minucie, zaś w międzyczasie szansę miał Minárik (K), podobnie jak w II połowie znów Minárik i Šuster, kiedy to gospodarze pilnowali już skromnej wygranej. ŽK: 3 - 0; dobry s. Tobola.(p) **Niebory - Sedliszcze 3:2 (2:1).** Beniaminek zaskoczył beztrosko grających gospodarzy i w 18. min. objął prowadzenie ze strzału Juřicy - po rogu i rykoszecie. Była to **po 468 minutach pierwsza jesienna bramka w siatce Łyska!** Potem nieboranie opamiętali się: 30. - Kubala (po szarży 1:1); 35. - znów Kubala (przelobował br. Majera) 2:1. Po przerwie goście trafili w spojenie słupka z poprzeczką... W 60. uwolnił się jednak Košňovský, poprawiając na 3:1, po czym Juřica (po błędzie Figury) skorygował na 3:2 i końcówka była nerwowa. ŽK: 6 - 6, CK: 70. Noga (nowa twarz z Cz. Cieszyna) - 88. Juříček (obaj po 2. żółtych). W. 100/s. J. Mudra był zbyt tolerancyjny.(o) **Stonawa - Pietwałd na M. 1:0 (1:0).** W pierwszym kwadransie uzyskali gospodarze lekką przewagę, którą w 8. min. ukoronował Franc (po kornerze). Z upływem czasu inicjatywę zaczęli przejmować przyjezdni, stworzyli kilka szans, lecz żadnej nie umieli spożytkować. W II poł. bojowi stonawianie utrzymali cenne zwycięstwo. ŽK: 3 - 3. Widzów 75. Podenerwowani Morawianie po meczu głośno lżyli sędziego Hrčkę z F-M. po czym „zemścili się" na... szatniach gospodarzy. **Przybor - Fryczowice 1:1** itd. **Lokaty:** 1. Jäkl 16 pkt., 2. Niebory (3) 14 p., 3. Przybor (2) 13,... 8. Stonawa (10) 7, 10. Żuków (9) 5 p. itd.

◆ **IB KLASA - B: Sj Rychwałd - Herzmanice 3:1 (1:0).** Slavoj wspina się coraz wyżej... Br.: 27. - Keprt (z karnego za rękę 1:0), 53. - Plachetka 2:0, 61. - Drobík 3:0 - 84. Krotký 3:1. ŽK 2:2; w. 250; b. dobry s. Ostřanský z F-M. (r) **Sn Hawierzów - Hrabowa 2:1 (2:1).** Po zażartej walce 2. zwycięstwo beniaminka z wyżej notowanym rywalem, który w II poł. mocno naciskał. Br.: 5. Talaš i 25. Polak 2:0 - 30. Korus 2:1. ŽK: 1 - 3; Tomeček/50.(k) **HD Bogumin B - Hlubina 2:5 (1:2).** Zasłużona wygrana bardziej bojowych ostrawian. Br. dla pok.: Šrámek (na 1:2) i w 90. min. Pietrosz. ŽK: 3 - 2.(h) **Liskowiec - Polanka 0:4** (o 1. miejsce) itd. **Lok.** 1. Polanka (2) 13 pkt./20:9, 2. Sj Rychwałd (3) 13 p./14:6 (w niedzielą: Polanka - Rychwałd), 3. Hrabowa (4) i 4. Liskowiec (1) 11 p., 8. Sn Haw. 8 p., 14. HD B 3 pkt.

◆ **IB KLASA - C: Mosty - Dąbrowa 2:1 (1:1).** Piąta wygrana piłkarzy spod tunelu w 5. spotkaniu. Górnicy wystąpili bez 3 kontuzjowanych i 2 ukaranych graczy, zaś dwóch innych doznało kontuzji w tym meczu, wobec czego na ostatnich 20 minut zmuszony był wejść na boisko nawet 44-letni kierownik ich drużyny... Przewagę i więcej szans mieli górale, lecz dąbrowski bramkarz Čaniga uchronił swój zespół od wyższej porażki. Gole: 40. sek. - Kijonka (po błędzie obrony Sokoła 0:1); 26. - P. Kufa (strzałem z 20 m po rykoszecie 1:1); 78. - M. Kufa (zaledwie minutę wcześniej zmienił on R. Turka, uciekł prawą stroną i obok wybiegającego bramkarza - 2:1). Obie strony nie wykorzystały kilku okazji, w tym Śniegoń (D) na 2 minuty przed końcem z 5 m trafił w rękę bramkarza Sokoła... ŽK: 2 - 3. Widzów 100. Obie strony chwaliły sędziego M. Bednařa z Karwiny.(sl) **Śmiłowice - St. Biela 0:3 (0:1).** Gospodarze mocno marudzili, szczególnie w ataku. Gole stracili oni w 35. (Kornak), 67. i 70. min. (Němec). ŽK: 3 - 0/s. Vychopeň.(p) **Raszkowice - Pietwałd 0:1 (0:0)!** W wyrównanym meczu podczas deszczu goście zdetronizowali przodownika tabeli dzięki bramce Kostki z 63. min. ŽK: 1 - 1; Pustějovský/300.(k) **St. Miasto - Jabłonków 1:0 (0:0).** Po wyrównanej i dobrej grze pechowa przegrana Spartaka. Szanse zaprzepaścili Chrascina i Šigut; z drugiej strony wyróżnił się bramkarz Krężelok. Gol padł w 89. min. (Kadok). ŽK: 2 - 1, CK: 1 - 1 (Martynek za faul).-j- **Poręba - Wierzniowice 2:3 (0:1).** Szanse wypracowały obie strony; więcej szczęścia mieli goście. Br.: 44. - Volný (z 25 m 0:1); 53. - znów Volný (gł. 0:2), 61. - Peterka („samobój" z 10 m na 1:2); 73. - Harwot (z 12 m 1:3) i 75. - Sikora 2:3. ŽK: 1 - 2; Slabý/120.(lk) **Cz. Cieszyn B - I. Piotrowice 0:2 (0:0).** O wyniku zadecydowała II połowa: 46. - Kiedroń po rz. rożnym 0:1 i 80. - Podleśny po dośr. Švecа strzałem z 16 m 0:2 (ci dwaj byli najlepszymi graczami Interu). Inne strzały obronił bramkarz IRP. Gospodarze nie wykorzystali swych 2 okazji. ŽK: 0 - 1.(t) **Wędrynia - Frydlant B 2:1 (1:0).** Już w 4. min. Musioł (W) wyłuskał piłkę spod nóg stopera gości i po samodzielnym rajdzie nie dał szansy bramkarzowi - 1:0. Później gospodarze nie spożytkowali kilku dobrych sytuacji. W 45. Tylečck (F) wyrównał z karnego (za rękę). Drugą połowę miejscowi zaczęli odważnie: w 56. min. Filipek (po dośr. Musioła) - 2:1, po czym gra się wyrównała, lecz żadna drużyna nie wykorzystała już swych okazji. ŽK: 0 - 1/s. Heczko.(k) **Po 6. kol.:** 1. Mosty (2) 15 pkt. (wczoraj grały w Piotrowicach), 2. St. Biela (3), 3. Raszkowice (1) i 4. Pietwałd po 11 pkt., 6. Dąbrowa i 7. Wierzniowice (8) po 9 p., 8. IRP B (7) oraz 9. I. Piotrowice (11) po 7 itd. **(Opr. EF)**